Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

Предварительный отчет

6049-е заседание

Четверг, 18 декабря 2008 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Юрица	(Хорватия)
	Бельгия	г-н Граулс
	Буркина-Фасо	г-н Тьендребеого
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Коста-Рика	г-н Вайследер
	Франция	г-н Рипер
	Индонезия	г-н Наталегава
	Италия	г-н Мантовани
	Ливийская Арабская Джамахирия	г-н ат-Тальхи
	Панама	г-н Ариас
	Российская Федерация	г-н Чуркин
	Южная Африка	г-н Кумало
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Соэрс
	Соединенные Штаты Америки	г-н Вулфф
	Вьетнам	г-н Бюй Тхе Зянг

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

08-65915 (R)

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Бразилии, Кубы, Исландии, Исламской Республики Иран, Израиля, Японии, Ливана, Марокко, Норвегии, Пакистана, Катара, Сирийской Арабской Республики, Турции и Боливарианской Республики Венесуэла, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Шалев (Израиль) занимает место за столом Совета; остальные представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Временного Поверенного в делах Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 11 декабря 2008 года, которое будет опубликовано в качестве документа S/2008/794 и в котором говорится следующее:

> «Имею честь просить Совет Безопасности в соответствии с его предыдущей практикой пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности, которое состоится в четверг, 18 декабря 2008 года, по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании согласно правилам процедуры и в соответствии со сложившейся практикой.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мансур (Палестина) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Специальному координатору по ближневосточному мирному процессу и Личному представителю Генерального секретаря г-ну Роберту Серри.

Решение принимается.

Я предлагаю г-ну Серри занять место за столом Совета.

Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо Постоянного представителя Сенегала Его Превосходительства г-на Поля Баджи от 15 декабря 2008 года с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета, в его качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Если не будет возражений, я буду считать, что Совет согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Полю Баджи.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Поля Баджи занять место, отведенное для него в зале Совета Безопасности.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На текущем заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря г-на Роберта Серри. Я предоставляю г-ну Серри слово.

Г-н Серри (*говорит по-английски*): Мне выпала честь выступить с данным брифингом на Совете всего лишь два дня спустя после принятия резолюции 1850 (2008). Генеральный секретарь приветствует эту своевременную и важную резолюцию, в которой закреплены принципы достижения мира между Израилем и Палестиной. Эта резолюция появилась всего один день спустя после того, как «четверка» подтвердила необходимость активизации политического процесса и урегулирования острых проблем на местах. Генеральный секретарь также председательствовал на встрече «четверки» с членами и представителями Лиги арабских государств, которая прошла в духе сотрудничества, столь необходимого для достижения мира в этом регионе. Международное сообщество направило ясный и единый сигнал о своей неизменной приверженности процессу, направленному на создание палестинского государства, сосуществующего в мире с Израилем, живущим в условиях безопасности.

В Израиле продолжается подготовка к всеобщим выборам, запланированным на 10 февраля 2009 года, причем многие политические партии уже приступили к проведению первичного голосования. 20 января в Соединенных Штатах к исполнению своих обязанностей приступит новая администрация. Кроме того, палестинская сторона страдает от внутренних противоречий. Таким образом, мы находимся на переходном этапе. Наша первоочередная задача заключается в том, чтобы поддержать этот процесс в течение всего переходного периода и преодолеть связанные с ним проблемы. Прежде всего, нам необходимо обеспечить спокойствие и в срочном порядке улучшить гуманитарное положение в самой Газе и вокруг нее. Нам следует поддержать принятое Лигой арабских государств решение всеми силами не допустить возникновения вакуума на палестинских территориях, поддержать законное палестинское правительство и оказать содействие усилиям по достижению палестинского единства. Крайне важно продолжать принимать конкретные меры, направленные на дальнейшее улучшение положения на местах на Западном берегу. Нам необходимо защитить, сохранить и, по возможности, добиться прогресса на всех трех направлениях Анаполисского процесса: это переговоры, создание государственных институтов и осуществление Этапа 1 «дорожной карты», заложив тем самым основу для решающего продвижения вперед по пути к миру в 2009 году.

Позвольте мне сначала остановиться на положении в Газе и вокруг нее. Полгода тому назад в силу вступило перемирие — *тахдия*, или спокойствие, — заключенное при посредничестве Египта. Благодаря ему после периода, сопровождавшегося многочисленными жертвами среди гражданского населения, у палестинцев и израильтян появилась возможность забыть о ежедневных ужасах и насилии, кроме того, оно, вне всякого сомнения, позволило сохранить немало человеческих жизней.

Однако за последние полтора месяца это спокойствие не раз грубо нарушалось. Со времени проведения г-ном Пэскоу брифинга в Совете 25 ноября в Газе погибло еще четыре палестинца, в том числе двое детей, а 18 получили ранения. В результате ракетных и минометных обстрелов ранения получили восемь израильских военнослужащих и четыре гражданских лица; всего же с территории Газы по израильским городам и контрольно-пропускным пунктам, которыми пользуется гражданское население, сотрудники Организации Объединенных Наций и других гуманитарных учреждений и через которые на территорию сектора Газа доставляются все грузы, было выпущено более 130 ракет и мин, причем 30 из них только за последние два дня. Мы осуждаем ракетные обстрелы и призываем к их немедленному прекращению.

Египет продолжает предпринимать усилия, призванные сохранить перемирие и продлить его сроки. Через наших представителей в Каире, Израиле и Газе мы дали понять, что всецело поддерживаем эти усилия. В последние дни отмечается рост напряженности и дальнейшая эскалация насилия, в том числе увеличение числа ракетных обстрелов и возобновление ударов израильской авиации. Я чрезвычайно озабочен заявлениями представителей ХАМАС о том, что сегодня срок перемирия истекает, а возможность его продолжения остается под вопросом. Широкомасштабная эскалация насилия самым негативным образом скажется на безопасности гражданского населения в Израиле и секторе Газа, на уровне жизни в Газе и на последовательности политических усилий. От имени Генерального секретаря Пан Ги Муна я напрямую обращаюсь с настоятельным призывом к сохранению перемирия и его продлению.

Я также настоятельно призываю к неукоснительному соблюдению и впредь основных гуманитарных принципов. В течение всего отчетного пе-

риода доступ грузов, а также дипломатов, сотрудников Организации Объединенных Наций, гуманитарных учреждений и международных средств массовой информации в Газу был ограничен. В период с 23 ноября по 17 декабря в Газу было пропущено 614 грузовых автомобилей с поставками — то есть, в среднем 29 автомобилей в день. В октябре в среднем насчитывалось 123 грузовых автомобиля в день, а в мае — 475. Небольшие объемы поставок продолжают поступать в Газу морским путем.

Беспрецедентное по своим масштабам закрытие контрольно-пропускных пунктов в Газу привело к невыносимым страданиям для гражданского населения. На сегодняшний момент Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) было вновь вынуждено полностью приостановить распределение продовольствия. Рост цен привел к тому, что жители сектора Газа тратят до двух третей своих доходов на продовольствие. Поступают сведения о нехватке некоторых видов продовольствия, а также бытового газа. Ограничения на ввоз наличных денежных средств в Газу привели к тому, что те, кто получает помощь от гуманитарных организаций, а также сотрудники Палестинской администрации и пенсионеры не могут получить причитающиеся им зарплаты, пенсии и социальные выплаты, кроме того, БАПОР был вынужден приостановить оказание материальной помощи 94 000 человек. Перевод 100 млн. новых израильских шекелей позволил снизить на время накал кризиса, однако, как подчеркивается в недавнем письме представителя «четверки» Блэра и председателей Международного валютного фонда и Всемирного банка, для перевода наличных денежных средств необходимо создать предсказуемый механизм.

Сокращение импорта горючего привело к регулярным отключениям электроснабжения по всему сектору Газа. Половина населения Газы обеспечивается водоснабжением всего несколько часов один раз в неделю, а в других районах водоснабжение работает через день. Из-за нехватки ресурсов приостановлена реализация ряда проектов Организации Объединенных Наций на сумму 150 млн. долл. США, в том числе шести приоритетных проектов, определенных Генеральным секретарем в мае этого года.

Генеральный секретарь изложил свои озабоченности в связи с положением в Газе в письме, которое он на прошлой неделе направил своим коллегам по «четверке». Мы приветствуем призыв «четверки» к возобновлению поставок гуманитарной помощи в Газу на постоянной основе, в том числе продовольствия, горючего, медикаментов, воды и оборудования для ремонта канализации. «Четверка» также вновь обратилась с призывом к Израилю обеспечить достаточный объем поставок материалов в Газу в целях возобновления работ по реализации проектов Организации Объединенных Наций и других доноров. Мы по-прежнему стремимся наладить более эффективный диалог и сотрудничество с правительством Израиля, с тем чтобы дать Организации Объединенных Наций возможность реализовать программы оказания помощи гражданскому населению, предусмотренные ее мандатом.

Мы также поддерживаем призыв «четверки» к немедленному освобождению капрала Шалита. Все попытки добиться его освобождения в обмен на палестинских заключенных оказались безуспешными, а Международный комитет Красного Креста получает отказ в доступе к нему все 28 месяцев, что он содержится в плену.

В этом году в результате внутрипалестинских противоречий ни один палестинский паломник из Газы на смог принять участие в хадже в Мекке до наступления праздника Ид аль-адха. Палестинской администрации удалось получить визы для почти 3000 паломников, однако ХАМАС отказал им в выезде через контрольно-пропускной пункт в Рафахе.

Я подробно рассказал о положении в области безопасности, гуманитарной ситуации и положении в сфере развития, сложившихся в секторе Газа, однако там царит и глубокий политический кризис, который грозит подорвать принцип единства, лежащий в основе как будущего палестинское государства, так и решения, предусматривающего создание двух государств.

В воскресенье на прошлой неделе в своем выступлении по случаю празднования двадцать первой годовщины создания движения ХАМАС его лидер Хания заявил, что урегулирование внутреннего раскола возможно только после ухода Аббаса с поста президента. Призывая палестинцев к единству, он также отверг соглашения и обязательства, заключенные Организацией освобождения Палести-

ны (ООП). Президент Аббас в свою очередь публично заявил о возможности проведения досрочных выборов в случае провала усилий по преодолению раскола.

На встрече, состоявшейся 26 ноября в Каире, министры иностранных дел стран — членов Лиги арабских государств призвали президента Аббаса оставаться на своем посту до тех пор, пока раскол не будет преодолен и не появится возможность для одновременного проведения президентских и парламентских выборов как в секторе Газа, так и на Западном берегу. Они подтвердили основные условия объединения и свою готовность продолжать поддержку усилий по его достижению в целях объединения сектора Газа и Западного берега в рамках законной Палестинской администрации.

«Четверка» в ходе состоявшейся в понедельник встречи приняла к сведению эту позицию, подтвердив свои хорошо известные принципы и подчеркнув, что восстановление палестинского единства, основанного на приверженности Организации освобождения Палестины, будет важным шагом вперед. Об этом же говорится и в резолюции 1850 (2008) Совета Безопасности. Я настоятельно призываю ХАМАС положительно откликнуться на эти призывы. Создание угрозы основам законности палестинских властей и национальным устремлениям не отвечает интересам палестинского народа.

Сейчас я хотел бы перейти к ситуации на Западном берегу, где за отчетный период в результате действий Израильских сил обороны и актов насилия, совершаемых поселенцами, погибли два палестинских боевика и 79 гражданских лиц получили ранения. Этими жертвами стали главным образом участники демонстраций, выступавшие против сооружения стены. Несмотря на неблагоприятную обстановку на месте, усилия Палестинской администрации, а также беспрецедентная поддержка доноров и улучшение израильско-палестинского сотрудничества в области обеспечения безопасности привели к укреплению безопасности и расширению возможностей для улучшения положения в области экономики. Стремясь добиться изменения существующей парадигмы на местах, я продолжал работать в тесном сотрудничестве с премьер-министром Файядом, оказывая поддержку усилиям, направленным на самоутверждение палестинцев и содействуя принятию Израилем далеко идущих мер по укреплению таких усилий.

Силы безопасности Палестинской администрации продолжают принимать меры по установлению правопорядка и выполнению принятых в рамках «дорожной карты» обязательств по обеспечению безопасности на всей территории Западного берега. Эти усилия предпринимаются в Дженине и Наблусе, в Хевроне силы безопасности были развернуты несколько недель назад, а в Вифлееме развертывание началось незадолго до рождественских праздников.

Несмотря на существование на Западном берегу 620 контрольно-пропускных пунктов, препятствующих передвижению и затрудняющих доступ, в районе Наблуса на 7 декабря были введены меры по ослаблению этих ограничений. Мы настоятельно призываем к принятию дальнейших мер по ослаблению ограничений на передвижение и по облегчению доступа с учетом существенного улучшения обстановки в области безопасности на местах. Мы также приветствуем освобождение 15 декабря 227 палестинских заключенных в качестве жеста доброй воли в адрес президента Аббаса.

В Дженине 27–29 ноября прошла торговая ярмарка, которую посетили приблизительно 200 000 палестинцев. на ней также побывало около 4500 палестинских граждан Израиля — самое большое число людей, посетивших Дженин за последние семь лет. Прошедшая в Лондоне 15 декабря инвестиционная конференция, которая была организована премьер-министром Гордоном Брауном и в которой приняли участие премьер-министр Файяд, Представитель «четверки» Блэр и представители международных деловых кругов, была посвящена новым партнерствам, которые были созданы после состоявшейся в мае в Вифлееме инвестиционной конференции, и заключению соглашений по созданию новых партнерств.

Палестинская администрация подготовила и представила свой бюджет на 2009 год, в котором предусматривается продолжение фискальных корректировок и реформ, равно как изменение существующих статей расходов с целью финансирования проектов в области развития, в частности, общинных проектов. В целях покрытия текущего дефицита в 2009 году необходимо добиться, чтобы доноры обеспечили адекватное и предсказуемое финансирование.

Главная задача состоит в том, чтобы взять уже принятые поэтапные меры, активизировать и приумножить их, добиваясь с их помощью необходимых преобразований. Одно из ключевых элементов этих усилий состоит в принятии дальнейших шагов по осуществлению мер, предложенных Представителем «четверки» Блэром, включая полное соблюдение моратория на снос домов, осуществление дополнительных шагов в северной части Западного берега, продолжение мер по отмене конкретных ограничений на передвижение, инициативы по укреплению доверия в Восточном Иерусалиме, а также претворение в жизнь дальнейших мер в секторе С.

Другая важная задача состоит в выполнении обязательств, принятых в рамках «дорожной карты». В течение отчетного периода Израиль продолжал незаконную поселенческую деятельность в большинстве поселений в Восточном Иерусалиме и оставшихся районах Западного берега, и палестинские институты в Восточном Иерусалиме оставались закрытыми. На оккупированной палестинской территории по-прежнему ведется строительство стены, возводимой с отступлениями от «зеленой линии» и в нарушение консультативного заключения Международного Суда.

Мы продолжаем призывать Израиль выполнять обязательства, взятые им в рамках «дорожной карты». Мы настоятельно призываем новое правительство Израиля принять решительные меры по урегулированию вопроса о расширении поселений, который создает угрозу достижению решения, основанного на принципе сосуществования двух государств. Израиль должен также воздерживаться от принятия односторонних действий в Иерусалиме в целях изменения статус-кво или подрыва доверия.

Мы приветствуем эвакуацию поселенцев, проживавших в одном из домов в Хевроне, осуществленную 4 декабря израильскими силами безопасности. Мы настоятельно призываем Израиль приложить дополнительные усилия для ликвидации аванпостов поселенцев согласно условиям «дорожной карты» и для устранения растущей угрозы распространения экстремизма среди поселенцев. Наглядным подтверждением такой угрозы стали события, произошедшие после эвакуации в Хевроне, когда поселенцы и их сторонники начали чинить беспорядки в районах города, находящихся под контролем Израиля, а затем и в районах, находящихся под контролем палестинцев, нападать на мирных палестинцев, поджигать и крушить автомобили, разрушать дома и общественные здания, осквернять мечети и могилы, выкорчевывать оливковые деревья. Мы безоговорочно осудили эти акты насилия, в результате которых 14 палестинцев получили ранения. Я приветствую реакцию Совета Безопасности в этой связи и хочу напомнить Израилю о его обязательстве обеспечивать защиту гражданского палестинского населения, проживающего на оккупированных им территориях.

В ходе конфликта я поддерживал контакты с губернатором Хеврона и израильскими властями в стремлении оказать поддержку усилиям, направленным на обеспечение прекращения насилия. Я хотел бы воздать должное силам безопасности Палестинской администрации за проявленную сдержанность, а также обеим сторонам за принятые ими меры в целях сдерживания этого инцидента, и отметить решительное осуждение нападений, совершенных поселенцами, со стороны премьер-министра Израиля Ольмерта.

Сейчас я хотел бы перейти к вопросу о поиске путей достижения стабильности и мира в регионе, по которому я в течение отчетного периода проводил соответствующие консультации в Дамаске, Аммане и Каире. За это время непрямых израильско-сирийских переговоров не проводилось, однако мы с нетерпением ждем их продолжения и активизации. Ситуация на оккупированных сирийских Голанах остается спокойной, однако Израиль продолжает строительство новых поселений.

За отчетный период был принят ряд важных мер по достижению всеобъемлющего мира в регионе, к числу которых относится совместное письмо принца Сауд аль-Фейсала (Саудовская Аравия) и Генерального секретаря Лиги арабских государств Амры Муса на имя недавно избранного президента Соединенных Штатов Обамы, в котором подчеркивалась приверженность стран арабского мира осуществлению всеобъемлющего плана, предложенного в рамках Арабской мирной инициативы.

В течение прошлого месяца обстановка в Ливане оставалась относительно спокойной. Различные инициативы, с которыми выступали политические лидеры на национальном и местном уровнях в целях достижения определенной степени стабильности в стране, в целом дают позитивные результаты. Несмотря на это, в стране происходили отдель-

ные инциденты в плане безопасности, однако все они были локализованы, и дальнейшее распространение насилия было остановлено.

11 декабря Ливан и Сирия обменялись официальными документами относительно местонахождения их будущих соответствующих посольств в Дамаске и Бейруте. Ливанские должностные лица и лидеры партий продолжали визиты в Сирию. 10 ноября министр внутренних дел Ливана провел переговоры со своим сирийским коллегой в Дамаске по вопросам обеспечения координации усилий в области безопасности. Министры приняли решение о создании комитета в целях осуществления последующей деятельности и координации между обеими странами вопросов, касающихся обеспечения безопасности. 28 ноября командующий ливанской армией генерал Кахваджи посетил Сирию в целях обсуждения со своим ливанским коллегой и с президентом Асадом вопроса о сотрудничестве между армиями обеих стран. Лидер Свободного патриотического движения и член ливанского парламента Мишель Аун совершил пятидневный визит в Сирию.

Согласно принятому в этом году закону о выборах, в ходе заседания кабинета, состоявшегося 13 декабря, были назначены 10 членов Комиссии по наблюдению за проведением выборов, которая должна обеспечить соблюдение нормативных положений, касающихся расходов, связанных с проведением избирательной кампании и отслеживать ее освещение в средствах массовой информации. В целях ослабления напряженности в рамках подготовки к выборам в законодательные органы, намеченным на 2009 год, видные ливанские политические лидеры продолжали взаимные контакты. Так, например, 27 октября впервые за 30 месяцев состоялось заседание с участием лидеров блока большинства, члена парламента Саада Харири и генерального секретаря организации «Хизбалла».

Продолжаются усилия по расчистке развалин и восстановлению палестинского лагеря беженцев Нахр-эль-Баред, однако недостаточный отклик на призывы о финансировании усилий по оказанию помощи перемещенным лицам и восстановлению лагеря по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Недавно в ответ на эти призывы Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации выделил 1 млн. долл. США.

В прошлом месяце обстановка в районе операций Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в целом оставалась спокойной. ВСООНЛ и Ливанские вооруженные силы продолжали осуществлять скоординированную оперативную деятельность на территории к югу от реки Литании. В этом месяце Израиль продолжал нарушать воздушное пространство Ливана.

В заключение своего выступления я хотел бы заявить, что спустя почти год после того, как я был назначен посланником Генерального секретаря в Иерусалиме, я вместе с сотрудниками Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу продолжаю активно поддерживать контакты со сторонами в регионе и коллегами по «четверке» в целях сдерживания кризиса и решения неотложных задач на местах, в частности в секторе Газа. Мы продолжаем поощрять выполнение соглашений и обязательств, поддерживать диалог и вести переговоры по основным вопросам, а также содействовать выполнению резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003) и теперь 1850 (2008) Совета Безопасности.

В 2008 году благодаря усилиям сторон и при поддержке международного сообщества была заложена важная основа для достижения мира. Задача сейчас заключается в том, чтобы, опираясь на эту основу, претворить обещания об установлении мира в жизнь. Я убежден, что этого можно и нужно добиться. Дипломатический процесс и улучшения на местах должны укреплять друг друга и обеспечивать быстрое продвижение вперед. Установление в регионе всеобъемлющего мира, наряду с прекращением оккупации и созданием палестинского государства, живущего в мире с Израилем, возможно и настоятельно необходимо.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Серри за его брифинг.

В соответствии с договоренностью, достигнутой между членами Совета, я хотел бы напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать свои выступления не более чем пятью минутами в целях обеспечения оперативной работы Совета. Ораторам, подготовившим пространные заявления, предлагается распространить их в письменном виде и выступить в зале Совета с сокращенными вариантами своих заявлений.

Сейчас я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Я хотел бы вновь поблагодарить Вас, г-н Председатель, за умелое руководство работой Совета Безопасности в этом месяце и выразить признательность г-ну Роберту Серри за его обстоятельный брифинг в Совете. Поскольку завершается 2008 год, я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное членам Совета, выбывающим из его состава, и попрощаться с ними. Мы хотели бы выразить им глубочайшую признательность за их неутомимые усилия и огромный вклад в дело поддержания и укрепления международного мира и безопасности.

Мы собрались в Совете Безопасности два дня спустя после принятия резолюции 1850 (2008). Это первая резолюция Совета по вопросу об израильско-палестинском конфликте за более чем четыре с половиной года, несмотря на то, что за это время возникало много серьезных вопросов и кризисных ситуаций, которые требовали того, чтобы Совет обратил на них внимание и принял срочные меры. Неспособность Совета четко высказать свое мнение о ситуации на Ближнем Востоке помешала ему эффективно играть свою роль в соответствии с Уставом в решении вопроса, имеющего ключевое значение для поддержания международного мира и безопасности, вследствие чего доверие к нему было подорвано, а это, в свою очередь, ограничило наше сотрудничество с ним в ущерб нашим коллективным усилиям по достижению мира.

Поэтому мы приветствуем усилия Совета Безопасности по решению нынешних проблем, — связанных, в частности с активизацией незаконной поселенческой деятельности Израиля, противодействием попыткам оказания гуманитарной помощи палестинскому населению в осажденном секторе Газа, ростом насилия со стороны поселенцев на оккупированных палестинских территориях и состоянием дел в рамках израильско-палестинского мирного процесса, — и эти усилия свидетельствуют о стремлении Совета восстановить свой авторитет и его намерении играть более активную роль в продвижении вперед процесса мирного урегулирования.

Мы всегда призывали Совет Безопасности к действиям и выполнению своих обязательств. Поэтому, несмотря на серьезные опасения в связи с тем, что из процесса исключены многие участники, а сам он носит ограниченный характер, мы приветствуем принятие резолюции 1850 (2008). Кроме того, мы вновь настоятельно призываем Совет не только продолжать отслеживать ситуацию, но и активно предпринимать дальнейшие шаги, а также обеспечить выполнение соответствующих резолюций, в том числе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003) и 1850 (2008) в целях ощутимого содействия усилиям по урегулированию конфликта на основе решения о сосуществовании двух государств, в том числе суверенного, независимого, сопредельного и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок в мире и безопасности с Израилем в границах по состоянию на 1967 год. Это должно оставаться для Совета приоритетным в контексте справедливого урегулирования израильско-палестинского конфликта, которое принесет огромные блага палестинскому и израильскому народам. Это также будет значительным образом содействовать достижению регионального и международного мира и стабильности.

В связи с этим мы присоединяемся к министрам арабских стран, представителям «четверки» и многих стран — членов Совета, которые подчеркивают важность Арабской мирной инициативы и необходимость воспользоваться исторической возможностью, которую эта инициатива дает для установления реального мира и обеспечения сосуществования между народами в нашем регионе. Наряду с резолюциями Совета Безопасности и Мадридскими принципами, которые служат основой для мирного процесса, эта инициатива и «дорожная карта» являются неотъемлемыми элементами начатого в Аннаполисе процесса, который пользуется широкой международной поддержкой и необратимость которого подтверждена Советом. Мы должны прилагать все возможные усилия и принимать практические меры для продвижения вперед процесса таким образом, чтобы обеспечить справедливое решение всех основных вопросов — касающихся, в частности, Иерусалима, границ, палестинских беженцев, поселений, водных ресурсов, безопасности и заключенных, — и содействовать заключению мирного договора, созданию палестинского государства и прекращению оккупации и страданий нашего народа, которые продолжаются вот уже несколько десятилетий.

Палестинский народ под руководством своего единственного законного представителя — Организации освобождения Палестины — по-прежнему полон решимости добиться справедливости и жить в условиях мира и безопасности на своей земле, бок о бок со своими соседями. По сути, со времени провозглашения независимости 20 лет назад палестинское руководство последовательно подтверждает свою приверженность ведению переговоров с целью прекращения израильской оккупации, которая началась в 1967 году, и достижению урегулирования, основанного на решении о сосуществовании двух государств. Соответственно, Палестинская администрация добросовестно выполняет свои обязанности по всем достигнутым соглашениям и прилагает все возможные усилия для выполнения «дорожной карты» и обязательств, взятых в Аннаполисе.

Мы все знаем, что необходимо для достижения мира, однако не можем достичь его в течение слишком долгого времени. При любом беспристрастном рассмотрении ситуации на местах на оккупированных палестинских территориях и хода мирного процесса в прошлом году мы приходим к такому же заключению. Несмотря на большие надежды и импульс, зародившийся на конференции в Аннаполисе, и несмотря на некоторый прогресс по ряду направлений, ситуация продолжает ухудшаться и на пути к миру удалось достичь лишь незначительных подвижек. Вновь ясно подтверждается то, что процесс и ситуация на местах тесно взаимосвязаны и взаимодействуют друг с другом. Негативное развитие ситуации на местах продолжает подрывать усилия по продвижению вперед мирного процесса. В то же время из-за неспособности выполнить обязательства в рамках мирного процесса и предпринять шаги по укреплению доверия и улучшению ситуации на местах продолжается эскалация напряженности и обостряется и без того сложная обстановка.

При рассмотрении этих реальностей мы должны непременно задать себе следующие вопросы. Почему, несмотря на международное присутствие, обещания, данные в Аннаполисе, руководящую роль Соединенных Штатов Америки, взятые обязательства и подтверждение Арабской мирной инициативы, а также различные усилия по поддержанию мирного процесса, нам не удалось достичь необходимого прогресса? Что мешало нам в течение года со времени завершения конференции в Аннаполисе заключить мирный договор к намеченной дате в конце этого года и выполнить тем самым данное обещание?

Нам необходимо пережить момент истины, провести реальную проверку фактов и дать ответы на серьезные вопросы. Только это даст нам возможность определить, в чем была ошибка, наметить дальнейшие шаги, необходимые для того, чтобы избежать ловушек, повторения ошибок и ухудшения ситуации, а также ускорить процесс достижения намеченных целей.

В этой связи мы согласны с предложением «четверки» о том, чтобы Соединенные Штаты осуществляли контроль и наблюдение за ходом процесса и развитием ситуации на местах. Насколько мы понимаем, генерал Фрейзер, Соединенные Штаты, фактически подготовил доклад, но мы его еще не видели. Мы считаем, что его нужно представить, как минимум, членам «четверки» и Совета вовсе не для того, чтобы указать на кого-то пальцем или кого-то обвинить, а чтобы узнать о предстоящих нам в будущем трудностях, с тем чтобы их можно было бы преодолеть в ходе процесса. Необходимо определить следующее. Во-первых, кто сейчас выполняет и кто не выполняет свои обязательства. Во-вторых, что именно необходимо сделать для создания надлежащих условий на местах и в отношении сторон для достижения подвижек в процессе в направлении осуществления на практике решения о сосуществовании двух государств на основе резолюций Организации Объединенных Наций, Арабской мирной инициативы и «дорожной карты».

Все еще дожидаясь такого доклада, мы все, разумеется, знаем о том, что происходило в течение года после Аннаполиса. Вопреки данным обещаниям, многократным призывам «четверки» и собственным очевидным обязанностям в соответствии с положениями международного права, Израиль, оккупирующая держава, по-прежнему ведет себя на местах так, как будто нет никакого мирного процесса, нет ранее достигнутых соглашений, и законы, регулирующие международные отношения, включая ситуации, связанные с оккупацией, на него не распространяются.

Даже тогда, когда международное сообщество праздновало звездный час Аннаполиса, Израиль продолжал вести себя иррационально, упорствуя в своей незаконной политике по отношению к пале-

стинскому народу на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим. Тем не менее, Совет Безопасности и «четверка» оказались неспособны — или не проявили желания — действовать так, чтобы положить конец такой политике Израиля и оказать сторонам конструктивную поддержку в том, что необходимо сделать для достижения настоящего мира.

В преддверии Аннаполиса и после него Израиль постоянно упорствовал в ужесточении блокады сектора Газа, массовых коллективных наказаниях палестинского гражданского населения, и продолжал, особенно в начале 2008 года, применять чрезмерную силу против населения, обостряя трагическую гуманитарную ситуацию в Газе. И сегодня мы повторяем, что подобному коллективному наказанию людей не может быть оправдания.

Мы неоднократно призывали Совет к действиям, которые заставили бы Израиль прекратить военные нападения, обеспечить защиту гражданского населения и отказаться от карательных мер, посредством которых он вызывает гуманитарную катастрофу в секторе Газа. Сюда же относятся и многократные призывы открыть пограничные контрольно-пропускные пункты и соблюдать Соглашение о передвижении и доступе. Но международное сообщество оказалось способным лишь на оказание крайне необходимой гуманитарной помощи, чему оккупирующая держава продолжает безнаказанно препятствовать, и неспособным к решительным действиям на политическом фронте, необходимым для того, чтобы преодолеть кризис и заставить Израиль выполнять свои обязательства в соответствии с положениями международного права, включая нормы гуманитарного права и прав человека.

Сразу же после Аннаполиса выяснилось и то, что Израиль спешно наращивает кампанию колонизации, грубо нарушая Четвертую женевскую конвенцию. Фактически в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций и данных в Аннаполисе обещаний и вопреки многократным призывам «четверки» выполнять обязательства по «дорожной карте» в отношении замораживания строительства новых и демонтажа имеющихся поселений, Израиль делает прямо противоположное, расширяя строительство поселений и ускоряя сооружение стены, в особенности в Восточном Иерусалиме.

Это явно требует конкретной реакции со стороны «четверки» в форме создания механизма, способного заставить Израиль подчиниться требованию заморозить строительство всех поселений, включая их естественное развитие. Неспособность сделать это посылает оккупирующей державе не тот сигнал, с одной стороны позволяя ей активизировать поселенческую деятельность, а с другой — создавая благодатную почву для эскалации поселенческого террора, насилия, притеснений и запугивания в отношении палестинских гражданских лиц и их собственности, свидетельством чего стали недавние ужасающие события в Аль-Халиле.

Другой областью, где отсутствие такого механизма подрывает мирный процесс, является проблема контрольно-пропускных пунктов и ограничений передвижения и доступа. Несмотря на данные в Аннаполисе обещания и многочисленные призывы «четверки» облегчить перемещение и доступ, мы наблюдаем ужесточение израильских ограничений под предлогом безопасности, появление 100 новых заграждений на Западном берегу и, в особенности, изоляцию Восточного Иерусалима. Парадоксально, но все это происходит в то же самое время, когда сообщения всех заинтересованных сторон превозносят усилия палестинской администрации по укреплению правопорядка, в частности, в таких городах, как Дженин, во исполнение наших обязательств и подчеркивают важность и выгоды такого прогресса и сотрудничества в сфере безопасности. Кроме того, в то самое время, когда продолжается это сотрудничество, Израиль по-прежнему осуществляет рейды и аресты, что подрывает наши усилия и обеспечивает, несмотря на недавнее освобождение некоторых заключенных, постоянное пребывание в заключении 11 000 палестинцев.

На местах все это привело к дальнейшей фрагментации оккупированных палестинских территорий, новым социально-экономическим лишениям для палестинского народа, обострению чувства отчаяния, росту напряженности и утрате надежды и веры в мирный процесс.

Учитывая постоянный характер этих трудностей и поведения, полностью противоположного тому, которое необходимо для достижения справедливого урегулирования, мы обязаны спросить: «Каким образом мирный процесс можно привести к успешному завершению в 2009 году?» Мы полагаем, что обязанность «четверки» и Совета Безопасно-

сти — создать реальный механизм для решения этих проблем в ситуации, когда одна из сторон постоянно игнорирует призывы и не выполняет свои обязательства, сталкивая нас в болото бесконечного процесса, не имеющего никакого завершения в перспективе. Такой механизм необходим для того, чтобы можно было преодолеть нынешние препятствия и застой, избежать повторения прошлых ошибок и регресса и дать мирному процессу прийти к успешному завершению.

Мы попытались проявить конструктивный подход и определить те причины, которые помешали нам прийти к мирному договору в 2008 году, и призвать к серьезным усилиям устранить проблемы, которые постоянно препятствуют мирному процессу. Это стало бы самым ценным вкладом в поддержание мирного процесса и помогло бы сторонам продвинуться вперед в двусторонних переговорах. Это, как мы полагаем, улучшило бы наши шансы избежать провала и чувства разочарования и отчаяния, которое несет с собой продолжение этого конфликта, и, наконец, достигнуть мира в 2009 году.

Поэтому, даже в этот переходный период, пока еще живы большие надежды и ожидания, связанные с Аннаполисским процессом, мы ожидаем, что «четверка» и Совет Безопасности выполнят свой долг и примут необходимые практические меры, которые обеспечат выполнение обязательств и гарантируют, что стороны будут воздерживаться от любых шагов, подрывающих доверие и ставящих под угрозу результаты переговоров.

В этой связи мы вновь выражаем надежду на то, что режим прекращения огня будет соблюдаться и распространится на Западный берег. Кроме того, мы выражаем признательность нашим египетским братьям, а также последнему совещанию министров иностранных дел арабских стран, за их усилия по внутрипалестинскому примирению. Мы по-прежнему будем сотрудничать с нашими египетскими братьями в целях восстановления национального единства палестинцев во всех его аспектах, обеспечение которого столь необходимо для нашего дела.

В заключение я выражаю нашу искреннюю надежду на то, что 2009 год станет именно тем годом, в котором наступит справедливый, долгосрочный и всеобъемлющий мир, краеугольным камнем которого является принцип сосуществования двух государств, и будет положен конец израильско-палестинскому конфликту и трагедии наших народов. Мы с нетерпением ожидаем того дня, когда палестинский народ сможет пользоваться своими неотъемлемыми правами, включая право на самоопределение, свободно и достойно жить в своем независимом государстве Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме и когда мы вместе сможем открыть новую главу мира, безопасности и сосуществования в нашем регионе.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Израиля.

Г-жа Шалев (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотела бы поздравить Вас с тем, как Вы руководите Советом в этом столь напряженном и трудном месяце. Я также хотела бы поблагодарить г-на Роберта Серри за его важный и содержательный брифинг.

Приближаясь к концу 2008 года, мы оглядываемся назад и видим год, в котором были достигнуты значительные успехи в рамках Аннаполисского процесса. Фактически, для мирного процесса этот год был весьма конструктивным.

Позвольте мне начать с поздравлений в адрес Совета Безопасности в связи с принятием резолюции 1850 (2008) всего два дня назад. В этой резолюции выражается твердая поддержка прямых двусторонних переговоров между Израилем и палестинцами в рамках Аннаполисского процесса. В соответствии с принципами, согласованными самими сторонами и представленными «четверке», любая договоренность будет увязываться с выполнением «дорожной карты» и, главное, с принципом, касающимся необходимости ликвидации террористической инфраструктуры.

Кроме того, в резолюции 1850 (2008) содержатся и другие важные принципы. В этой резолюции впервые продвигаются три предложенных «четверкой» принципа в качестве основы международной законности и поддержки любого палестинского правительства. Тем самым международное сообщество направило четкий сигнал движению ХАМАС в Газе.

В этой резолюции выражается поддержка умеренных сил в регионе. Мы не должны допустить, чтобы радикальные элементы в регионе использовали повестку дня в своих экстремистских интересах. В резолюции справедливо указывается на то,

что прочного мира можно добиться лишь на основе прекращения террора и подстрекательства, а также твердой приверженности решению, предусматривающему сосуществование двух государств. Кроме того, в резолюции 1850 (2008) содержится призыв к государствам Ближнего Востока создать атмосферу, благоприятствующую двусторонним переговорам. Это подразумевает поощрение взаимного признания и мирного сосуществования в регионе наряду с прогрессом в двустороннем процессе.

В настоящее время стороны подвергаются реальному испытанию на местах. Нельзя забывать о том, что Израиль работает по двум основным направлениям. С одной стороны, Израиль пытается укрепить мир благодаря налаживанию отношений с умеренным и ответственным руководством в Палестине. С другой стороны, Израиль ведет борьбу с экстремистской террористической организацией ХАМАС в секторе Газа.

Несмотря на усилия тех, кто поощряет подстрекательство, страх и террор, израильтяне и палестинцы в регионе продемонстрировали за последний год переговоров еще более впечатляющее мужество. Эти переговоры привели к важным переменам на местах.

Позвольте мне упомянуть некоторые основные события. Поступательно развивается сотрудничество между израильскими и палестинскими силами безопасности. В этой связи следует отметить, что Израиль содействовал развертыванию израильских полицейских сил в Дженине и в районе Хеврона, а также следует упомянуть открытие 20 дополнительных палестинских полицейских участков. Город Дженин, который когда-то был рассадником террористов-смертников, в настоящее время подает пример развития сотрудничества в вопросах безопасности на Западном берегу.

Этот прогресс важен, но его следует рассматривать в более широком контексте наращивания потенциала палестинских сил безопасности. Соединенные Штаты, Европейский союз и некоторые арабские государства играют важную роль в этом деле. Только за последний год заработная плата, выплачиваемая палестинцам, проживающим на Западном берегу, увеличилась почти на 25 процентов; объем торговли и коммерческой деятельности между Израилем и Западным берегом возрос на 35 процентов.

Все эти события важны. Однако многое еще предстоит сделать для наращивания эффективного потенциала палестинцев, с тем чтобы они могли в полной мере выполнять возложенные на Палестину обязательства. Продолжающаяся террористическая деятельность на Западном берегу по-прежнему угрожает Израилю и заставляет нас принимать надлежащие меры.

Израиль по-прежнему привержен тому, чтобы делать все от него зависящее для создания благоприятных условий на местах — условий, которые содействовали бы укреплению позиций умеренных сил в регионе. В честь праздника Ид аль-адха и в качестве меры укрепления доверия к Палестинской администрации и ее руководителям Махмуду Аббасу и Саламу Файяду израильское правительство освободило на этой неделе 230 осужденных палестинских заключенных.

Сделав этот последний жест, Израиль стремился активизировать свой диалог с партнерами, которые привержены как переговорам, так и дипломатическим мерам и которые выступают против терроризма. Однако в ответ на принимаемые Израилем меры укрепления доверия палестинцы, равно как и весь арабский мир, должны принять аналогичные меры. На странах арабского мира лежит определенная ответственность, а именно: принять меры, которые будут содействовать переговорам между сторонами, в том числе пошлют четкий сигнал о том, что они выступают против подстрекательства к терроризму и поддержки терроризма.

Хотя усилия Израиля и Палестинской администрации позволили добиться важных успехов, серьезные и опасные проблемы и препятствия сохраняются. В текущем месяце мы стали свидетелями очередного массированного ракетного удара и минометного обстрела, жертвами которых стали мирные жители израильских городов. В этом году моя страна стала объектом рекордного числа нападений: из сектора Газа в направлении Израиля было запущено 2900 ракет и снарядов. В тот день, когда Совет Безопасности принял резолюцию 1850 (2008), в направлении Израиля было запущено 11 ракет. Только за вчерашний день из Газы было запущено 25 ракет по Израилю, при этом одна приземлились у входа в большой супермаркет.

Объектами непрерывных нападений движения ХАМАС являются также пограничные контрольно-

пропускные пункты, топливные склады и важные маршруты, которые обычно позволяют обеспечивать перевозку товаров и гуманитарной помощи в сектор Газа. Тем не менее Израиль признает необходимость предоставления гуманитарной помощи населению сектора Газа, и мы делаем все от нас зависящее для содействия этим усилия международного сообщества.

На данный момент капрал Гилад Шалит вот уже 910 дней и ночей является узником ХАМАС. Как человек и как мать я была возмущена, узнав о сборище в центре Газа-Сити в ознаменование двадцать первой годовщины создания движения ХАМАС. Собравшиеся 150 000 человек одобрительными возгласами поддерживали инсценировку, в которой выставлялись на посмешище страдания Гилада Шалита, страдания его семьи, а также сострадание народа Израиля и народов всего мира. Мы ожидаем, что международное сообщество сделает все возможное для того, чтобы Гилад Шалит вернулся домой целым и невредимым.

Террористы движения ХАМАС из сектора Газа, которые совершают постоянные нападения на Израиль, действуют не в одиночку. Иран по-прежнему является эпицентром продолжающейся террористической деятельности. Иран, как и Сирия, ведет активную подготовку боевиков ХАМАС, финансирует и снаряжает их, а также боевиков «Хизбаллы» в северных от нас районах и представителей многих других радикальных движений в этом регионе. Израиль также по-прежнему глубоко озабочен перевооружением и передислокацией сил «Хизбаллы» в Ливане — как к северу, так и к югу от реки Литании — в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Израиль полностью привержен мирному процессу. Мы надеемся, что 2009 год позволит нам продвинуть вперед дело мира в нашем регионе. Мир остается самым главным приоритетом Государства Израиль. Я хотела бы искренне поздравить всех моих коллег в Организации Объединенных Наций с приближающимися праздниками и от имени нашей делегации пожелать им успехов в Новом году.

Г-н Соэрс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Моя делегация благодарит Специального координатора за его сегодняшний брифинг. Мы очень внимательно выслушали содержательные выступления посла Мансура и посла Шалев, и я благодарю их за их заявления.

Эта дискуссия проводится лишь два дня спустя после того, как Совет Безопасности обсуждал эту тему во вторник. Сегодняшнее заседание обеспечивает возможность заслушать мнения сторон и других государств-членов, поскольку мы сами уже излагали свои позиции в ходе ранее состоявшейся в Совете дискуссии. Однако, прежде всего, позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поприветствовать принятие резолюции 1850 (2008).

Со времени последнего состоявшегося летом заседания на уровне министров, на котором обсуждалась ближневосточная проблема, мы были свидетелями поступательного роста роли Совета Безопасности в ближневосточном мирном процессе. Резолюция 1850 (2008) занимает важное место в ряду других резолюций, включая резолюции 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003). В совокупности, эти резолюции определяют цели мира и рамки мирного процесса. В резолюции 1850 (2008) подчеркиваются те основные пункты, которые, по нашему мнению, важны для продвижения вперед в направлении прочного урегулирования.

Во-первых, позвольте мне подчеркнуть важность продвижения вперед текущих переговоров, в том числе на израильско-палестинском и израильско-сирийском направлениях. Во-вторых, обе стороны должны выполнить свои обязательства по «дорожной карте». Для Израиля это означает принятие мер по замораживанию строительства поселений и улучшение условий жизни для палестинцев на Западном берегу и в секторе Газа. Для палестинцев это означает поиски путей и средств объединения вокруг переговоров и ненасилие, при условии, что ХАМАС прекращает свои ракетные обстрелы и принимает принципы «четверки».

В-третьих, это указывает на необходимость достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира при том, что все государства в регионе и все международное сообщество должны работать в целях создания обстановки, благоприятствующей переговорам. Мы приветствуем конкретные ссылки в резолюции на Арабскую мирную инициативу и участие арабских стран в мирном процессе, что лежит в основе инициативы. Как сказал в своем выступлении во вторник министр иностранных дел Милибэнд, урегулирование конфликта на Ближнем

Востоке потребует большего, чем просто выполнение решения на основе сосуществования двух государств; оно потребует, чтобы Израиль и все арабские государства жили бок о бок в условиях безопасности.

Резолюция Совета Безопасности следует за недавним и очень важным письмом Лиги арабских государств недавно избранному новому президенту Обаме, в котором содержится призыв к всеобъемлющему урегулированию ближневосточного мирного процесса и выражается готовность арабского мира работать с новой администрацией Соединенных Штатов по этому вопросу. Эта резолюция также следует за заявлением Европейского союза от 12 декабря, в котором он выражает решительную поддержку и готовность участвовать в усилиях по достижению решения на основе переговоров. В совокупности эти события придают динамику нашим усилиям по достижению реального прогресса в 2009 году, и мы надеемся на скорейшее обязательство следующей администрации Соединенных Штатов поддерживать мирный процесс с того момента, когда она приступит к выполнению своих обязанностей.

Политический процесс неотделим от ситуации на местах. Мы приветствуем тот акцент, который сделан в резолюции 1850 (2008) на развитии палестинского потенциала и институтов палестинского государства. Соединенное Королевство вместе с Европейским союзом продолжает поддерживать Палестинскую администрацию в ее усилиях по реформированию своих сил безопасности и укреплении своей экономики, что, как мы считаем, приведет к улучшению положения в плане безопасности для Израиля и смягчению напряженности.

Отсутствие безопасности в регионе Ближнего Востока в целом, не в последнюю очередь вследствие действий Ирана, делает еще более настоятельной необходимость достижения прогресса в мирных переговорах между Израилем и его соседями. Соединенное Королевство поддерживает заявление, сделанное членами «четверки» на этой неделе, и их постоянную работу по поддержанию контактов со сторонами и мобилизации международного сообщества. Соединенное Королевство будет и впредь работать в тесном контакте со сторонами в регионе и за его пределами в целях укрепления мирного процесса, и мы продолжим работу в Совете Безопасности в интересах повышения его авторитета и продвижения в том направлении, которое участие Совета определило и будет определять в отношении мирного процесса.

Г-н Мантовани (Италия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального координатора Серри за его очень содержательный сегодняшний брифинг и отметить с удовлетворением присутствие здесь с нами Постоянного наблюдателя от Палестины, посла Мансура и Постоянного представителя Израиля посла Шалев. Я хотел бы также присоединиться к заявлению, с которым позднее выступит Франция от имени Европейского союза.

Италия приветствует поистине знаковое принятие резолюции 1850 (2008) в прошлый вторник. Мы воздаем должное Соединенным Штатам и Российской Федерации за их руководство, и мы в полной мере сознаем значение мощного сигнала поддержки переговорного процесса, который поступил от Совета. Резолюция 1850 (2008) направляет ключевое послание: Аннаполисский процесс необратим; пути назад нет. Крайне важно, чтобы всеобъемлющее соглашение было достигнуто в форме мирного договора, который должен будет безотлагательно выполняться на основе «дорожной карты».

Мы посвятили наше заявление во вторник израильско-палестинскому конфликту. Поэтому я не буду повторять сказанное нами тогда в отношении ситуации на местах. Я хотел бы лишь подтвердить нашу убежденность в значении поддержки и содействия конструктивному подходу всех государств ко всем направлениям мирного процесса и подчеркнуть в этой связи огромный потенциал Арабской мирной инициативы.

Сейчас я перехожу к Ливану. Нас радуют поистине обнадеживающие события в ходе процесса национального примирения в Ливане. Однако мы сознаем, что стабильность страны все еще является хрупкой из-за сохраняющихся проблем в области безопасности и ощутимого отсутствия прогресса в содействии примирению между христианскими группировками. Поэтому предстоящие выборы являются исключительно важным шагом в процессе стабилизации ливанской демократии. Мы надеемся, что они пройдут в рамках мирной и демократичной избирательной кампании. Присутствие наблюдателей за выборами могло бы содействовать ослаблению напряженности и стать залогом надлежащего

проведения как предвыборного этапа, так и самих выборов. Италия готова внести свой вклад в возможную для создания европейскую миссию, если об этом попросят все ливанские политические силы и если будет получено единогласное согласие со стороны правительства Ас-Синьоры.

Италия подтверждает свою надежду на то, что сохраняющиеся территориальные проблемы между Ливаном и Израилем будут в ближайшее время урегулированы. В этом контексте особенно настоятельно необходимо, чтобы Израиль вывел свои силы из северной части деревни Гаджар, с тем чтобы снять имеющуюся напряженность в районе и улучшить израильско-ливанские отношения, что является предварительным условием для конструктивного урегулирования остающихся нерешенными вопросов между двумя странами. Поэтому мы считаем необходимым скорейшее осуществление плана, подготовленного Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Мы призываем обе стороны продолжать сотрудничать с ВСООНЛ в рамках трехстороннего механизма в целях урегулирования проблем на местах, предотвращения инцидентов и дальнейшей демаркации «голубой линии». Италия будет продолжать предоставлять свой контингент ВСООНЛ, с тем чтобы обеспечить выполнение резолюции 1701 (2006) и поддерживать режим прекращения огня. Мы считаем, что присутствие ВСООНЛ остается решающим фактором стабильности Ливана и безопасности Израиля.

Мы выражаем также надежду на то, что Сирия официально признает суверенитет Ливана над районом Мазария-Шабъа, предоставив письменное подтверждение в ответ на просьбу Генерального секретаря. Мы надеемся также на то, что Сирия и Ливан без промедления подкрепят свои обязательства, обменявшись послами и произведя разметку своих общих границ, с тем чтобы подвести под недавно установленные отношения между этими двумя странами прочный фундамент в духе взаимного уважения, независимости и суверенитета.

Г-н Вулфф (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и также поблагодарить Специального координатора Серри за его подробный брифинг, посвященный нынешней ситуации на Ближнем Востоке.

Я хотел бы высказать два важных замечания в связи с нашей дискуссией. Во-первых, мы приветствуем принятие резолюции 1850 (2008). Это позитивный и ориентированный на будущее документ, который позволяет Совету Безопасности и международному сообществу занять официальную позицию, подтвердив необратимость двусторонних переговоров и одобрив усилия сторон по достижению договоренности. Как заявила «четверка» 15 декабря, прочного мира можно достичь лишь в результате взаимно укрепляющих усилий сторон на политическом направлении при построении институтов палестинского государства, улучшении условий жизни на местах и осуществлении их обязанностей по «дорожной карте». В резолюции подтверждается важность выполнения этих обязанностей и подчеркивается, что ни одна сторона не должна заниматься какой-либо деятельностью, которая противоречит этим обязанностям или предопределяет итоги переговоров об окончательном статусе. Соединенные Штаты предельно ясно изложили свою точку зрения на деятельность по созданию поселений и обязанность Палестинской администрации демонтировать инфраструктуру террора на своих территориях, реформировать службу безопасности и прекратить подстрекательскую деятельность.

15 декабря «четверка» призвала активизировать переговоры, с тем чтобы положить конец конфликту и создать как можно скорее палестинское государство, живущее бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности. Наряду с этим в резолюции подчеркивается, что решение конфликта должно сочетаться с усилиями по достижению мира во всем регионе, и отмечается важность Арабской мирной инициативы. Госсекретарь Райс заметила в своем выступлении в Совете 16 декабря, что «поскольку арабским государствам следует протянуть руку Израилю, то и Израилю следует протянуть руку арабским государствам» (*S/PV.6045*).

Второй момент, который я хотел бы подчеркнуть сегодня, — это наша непреходящая озабоченность благополучием ни в чем не повинного населения в Газе и в больших и малых городах на юге Израиля. Как четко дала понять «четверка» на своем заседании на этой неделе, прочного урегулирования ситуации в Газе можно достичь лишь мирными средствами. Восстановление палестинского единства на основе приверженности Организации освобождения Палестины, законного и междуна-

родно признанного представителя палестинского народа, ненасилию, признание Израиля и признание прежних обязательств и обещаний являются центральными элементами этого процесса.

В своем заявлении от 15 декабря «четверка» выразила свою озабоченность в связи с тем, что обстановка спокойствия в Газе, установлению которой содействовал Египет, была нарушена; она осудила неизбирательные нападения на израильтян и призвала к прекращению насилия, включая нападения на контрольно-пропускные пункты, через которые перевозятся коммерческие грузы, что препятствует импорту гуманитарной помощи и товаров первой необходимости, без которых страдания населения Газы будут продолжаться.

Будучи крупнейшим государством-поставщиком помощи палестинскому народу, Соединенные Штаты твердо привержены обеспечению ее беспрепятственной доставки. Соединенные Штаты призывают к продолжению предоставления гуманитарной помощи населению Газы.

Тем не менее Совету не следует терять из виду коренную причину сложившейся в настоящее время ситуации. В то время как подавляющее большинство населения Газы просто хочет спокойно жить, движение ХАМАС, узурпировавшее власть у законного правительства Палестинской администрации, а также другие группы продолжают провоцировать насилие, осуществив за последние два месяца более 200 ракетных и минометных обстрелов Израиля и контрольно-пропускных пунктов, через которые осуществляется доставка гуманитарной помощи в Газу, как мы слышали сегодня утром от г-на Серри.

Соединенные Штаты призывают к немедленному и окончательному прекращению таких нападений, которые представляют постоянную угрозу для международного мира и безопасности. Мы также призываем к полной ликвидации инфраструктуры терроризма в соответствии с обязательствами, согласованными в «дорожной карте». Кроме того, Соединенные Штаты призывают к незамедлительному освобождению капрала Гилада Шалита.

Продолжающийся в Дженине прогресс и успешное развертывание сил безопасности Палестины в Хевроне являются наглядными примерами, противоположными насилию в Газе. Эти события демонстрируют, что израильтяне и палестинцы могут работать сообща на благо дела мира.

И, наконец, я хотел бы сказать несколько слов о Ливане. Полное выполнение резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006) Совета Безопасности жизненно важно для мира и безопасности в Ливане. Соединенные Штаты решительно поддерживают выполнение этих резолюций, так же, как и создание Специального трибунала в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 1757 (2007) для рассмотрения дел виновных в убийстве бывшего ливанского премьер-министра Рафика Харири и других лиц. Мы также настоятельно призываем к тому, чтобы государства-члены взяли обязательства в отношении предоставления дополнительных средств для обеспечения второго и третьего годов деятельности Специального трибунала, который должен полностью приступить к работе 1 марта 2009 года.

В последнем докладе Генерального секретаря о резолюциях 1559 (2004) и 1701 (2006) четко подчеркивается значение разоружения «Хизбаллы» и прекращения контрабанды оружия через ливанско-сирийскую границу. Мы надеемся, что по мере продвижения национального диалога в Ливане будут прилагаться усилия по выполнению ключевых элементов этих резолюций.

Г-н Рипер (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я тоже хотел бы поблагодарить г-на Серри за его брифинг, а представителей Палестины и Израиля — за выступления.

Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и хотел бы подчеркнуть несколько важных моментов, касающихся мирного процесса.

Во-первых, мы приветствуем принятие во вторник резолюции 1850 (2008), в которой Совет Безопасности вновь высказался по израильско-палестинскому вопросу.

Европейский союз разделяет выраженную в этой резолюции убежденность в том, что процесс переговоров между Израилем и Палестиной, который начался на Конференции в Аннаполисе, является необратимым и нуждается в самой решительной поддержке в целях обеспечения скорейшего заключения всеобъемлющего мирного соглашения. В этом соглашении должно предусматриваться создание палестинского государства, которое включало бы Западный берег и сектор Газа и было бы жизнеспособным, независимым, демократическим и суверенным, существующим бок о бок с Израилем в рамках безопасных и международно признанных

границ с Иерусалимом в качестве столицы обоих государств.

В этой связи Европейский союз призывает к примирению между палестинцами. Для достижения этой цели мы поддерживаем посреднические усилия Египта и поддержим любое правительство, которое будет соблюдать обязательства Организации освобождения Палестины, которое будет решительно поддерживать мирные переговоры с Израилем и политика и действия которого отражают принципы «четверки».

Второй вопрос, имеющий существенное значение, состоит в том, что, как и наши партнеры по Европейскому союзу, Франция поддерживает всеобъемлющий подход к урегулированию арабо-израильского конфликта, что отражено в резолюции. В этой связи мы приветствуем непрямые мирные переговоры между Израилем и Сирией под эгидой Турции и призываем к тому, чтобы обе стороны приступили к прямым переговорам.

Мы также приветствуем Арабскую мирную инициативу, которая, как мы полагаем, представляется подходящей и прочной основой для установления мира на Ближнем Востоке. Она также поможет нам охватить сирийское и ливанское направления, что мы считаем крайне важным. По нашему мнению, эта инициатива требует постоянной, всеобъемлющей и конструктивной приверженности всех заинтересованных сторон.

Однако такая приверженность предусматривает укрепление взаимного доверия, что подводит меня к третьему моменту. Существует лишь один путь к установлению взаимного доверия — быстрое и существенное изменение ситуации на местах в соответствии с обязательствами, обозначенными в «дорожной карте», важность выполнения которых совершенно справедливо подчеркивается в резолюции.

В этой связи Палестинская администрация приложила значительные усилия для обеспечения безопасности, управления и верховенства права, особенно в Дженине, Наблусе и Хевроне. Очевидно, что необходимо будет еще многое сделать для того, чтобы покончить с актами терроризма и насилия независимо от того, кем они осуществляются. Тем не менее прогресс, достигнутый Палестинской администрацией в плане укрепления безопасности, является неоспоримым.

Мы полагаем, что этот прогресс требует ответных жестов со стороны Израиля, начиная с проблемы поселений. Соответственно Европейский союз напоминает, что необходимо срочно положить конец поселенческой деятельности, которая включает естественное разрастание поселений, а также распространение этой деятельности на Восточный Иерусалим. Любая другая политика наносила бы ущерб авторитету участников переговоров и предрешала бы их результаты.

Необходимо снять ограничения на поездки на оккупированные палестинские территории и передвижение по ним, главным образом для того, чтобы подстегнуть там экономическое развитие. Необходимо радикально улучшить гуманитарное положение в Газе посредством продолжения перемирия, открытия контрольно-пропускных пунктов и предоставления населению необходимых товаров и услуг.

Необходимо обеспечить, чтобы учреждения, ответственные за оказание помощи, в частности Ближневосточное агентство для помощи палестинским беженцам и организации работ, могли осуществлять свою деятельность. И, наконец, важно, чтобы было освобождено как можно больше палестинских заключенных, прежде всего несовершеннолетних.

Европейский союз осуждает все формы насилия, особенно в Газе, а также ракетные обстрелы Израиля, которые должны быть прекращены. Борьбу с терроризмом необходимо вести постоянно. Капрал Гилад Шалит должен быть освобожден без каких бы то ни было условий.

В-четвертых, разумеется, что не только сами стороны должны выполнять свои обязательства. Также крайне желательно, чтобы международное сообщество в целом мобилизовало усилия в поддержку Палестинской администрации. Европейский союз делает все от него зависящее, постоянно увеличивая объем помощи. Общая сумма помощи ЕС палестинскому народу, включая гуманитарную и негуманитарную помощь, превысит в этом году 540 млн. евро, что вновь подтверждает, что ЕС и его государства-члены являются крупнейшими донорами Палестинской администрации.

Важно продолжать работу, которая была начата в Париже в декабре прошлого года на Конференции доноров палестинского государства. На сего-

дняшний день была обещана бюджетная помощь на сумму в 1,7 млрд. евро, и необходимо, чтобы все доноры выполнили свои обязательства.

Международное сообщество должно также играть и политическую роль. Европейский союз преисполнен решимости содействовать укрепления роли «четверки» по наблюдению за ситуацией на местах в сотрудничестве с Соединенными Штатами и другими членами «четверки». Для того чтобы содействовать прочному урегулированию, Европейский союз, не вмешиваясь в переговоры и не предвосхищая их результатов, вновь продемонстрировал, что, когда настанет время, он будет готов внести вклад в осуществление окончательного мирного соглашения. Европейский союз напоминает о важности продолжения всеобъемлющей и конструктивной приверженности со стороны арабских партнеров.

И, наконец, как подчеркнули главы государств и правительств в декларации Европейского совета от 11–12 декабря, «Мы настоятельно призываем Соединенные Штаты и их новую администрацию присоединиться к нашим усилиям и незамедлительно включить вопрос о ближневосточном мирном урегулировании в число своих основных приоритетов».

Европейский союз убежден в том, что для того, чтобы мир был устойчивым, он должен быть всеобъемлющим. Европейский союз подтверждает свою приверженность урегулированию всех аспектов арабо-израильского конфликта в соответствии с решениями Мадридской конференции, в частности с принципом «земля в обмен на мир», и с положениями соответствующих резолюций Совета Безопасности и «дорожной карты».

Г-н ат-Тальхи (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Поскольку речь идет, если я не ошибаюсь, о первых открытых прениях Совета Безопасности, посвященных положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, с тех пор, как год тому назад закончилась Конференция в Аннаполисе, нам было бы небесполезно проанализировать переговоры, проходившие в течение года, и извлечь из них определенные уроки.

Глава палестинской делегации г-н Куреи сказал о переговорах: «Я не знаю, были ли в течение этого периода какие-либо договоренности или возможности достижения договоренностей». Однако всем известно о происходившем на местах, и эти события явно свидетельствуют о наличии политической воли и серьезной решимости положить конец оккупации и непрекращающимся страданиям палестинцев, продолжающимся в течение более 60 лет.

Многие приводили статистические данные. Я тоже хотел бы очень кратко привести свою собственную статистику, которая напомнит нам о том, что происходило на местах после 27 ноября 2007 года. В течение прошлого года количество израильских нападений на палестинцев возросло на 300 процентов. Израильская армия провела свыше 1700 операций на Западном берегу и более 1363 операций в секторе Газа, 195 из которых — в период затишья. В результате этих операций погибло 544 человека, включая 71 ребенка, и более 2362 человек получили ранения. Израильские власти снесли 332 палестинских дома и, в свою очередь, санкционировали строительство 2210 жилых домов в поселениях на Западном берегу. Количество заграждений, ограничивающих передвижение палестинцев на Западном берегу, возросло с 521 до 630. Израиль продолжал строить стену, со всеми вытекающими из этого последствиями в плане конфискации палестинской земли — включая недавнюю конфискацию земли деревни Аззун — при том что 84 процента стены находится на территории Западного берега. Иудеизация в Аль-Кудс аш-Шарифе усилилась; израильские власти продолжали содержать под арестом более 11 000 палестинцев, включая сотни детей. Вызывает сожаление тот факт, что широко освещался лишь один случай, касающийся ареста израильтянина, а не арестов тысяч палестинцев. Хотя Израиль действительно освободил в тот же самый период 990 палестинцев, но он также арестовал при этом еще 4950 человек.

Это лишь некоторые цифры. К сожалению, они не дают представления о ситуации в целом, поэтому я сделаю ряд пояснений, полагаясь, при необходимости, на свидетельства израильтян. Во-первых, в повседневной жизни на Западном берегу палестинцы сталкиваются с унижением и дурным обращением, их свобода передвижения ограничивается, они подвергаются нападениям израильской армии, поселенцев и становятся жертвами расовой дискриминации. Здесь я хотел бы привести свидетельство израильской организации по правам человека: «Дискриминация, которую практикует

Израиль на Западном берегу, все в большей степени напоминает систему апартеида, существовавшую в Южной Африке». Это цитата из израильского источника. А вот цитата из другого израильского источника:

> «В районах, оккупированных в 1967 году, концентрация поселений на оккупированных территориях и осуществляемая там политика создали ситуацию апартеида и дискриминации в институтах, и в регионе был уничтожен принцип равенства. Две группы граждан в рамках одного и того же правового режима имеют две различные правые системы: одна группа пользуется всеми своими гражданскими правами, в то время как вторая лишена своих прав. Так, например, Израиль создал огромную современную сеть дорог на Западном берегу, но эта сеть предназначена только для израильтян, в то время как палестинцы вынуждены ездить по опасным и извилистым дорогам. Израильское ведомство планирования ввело ограничения на строительство в палестинских городах и деревнях, в отличие от гибкого подхода, предоставленного израильским поселениям. В то время как объем воды, поставляемой в поселения, позволяет поливать траву и наполнять бассейны, многие палестинцы вынуждены покупать питьевую воду.».

Поэтому у нас возникает вопрос: в чем цель этих действий на Западном берегу, если не в том, чтобы сделать жизнь палестинцев невыносимой, вынудить их уехать, пополнив ряды более чем 6 миллионов палестинских беженцев и тем самым создавая реальность, которая сделает невозможным создание палестинского государства? Это не мои слова; они исходят от израильской организации по правам человека, которая заявляет: «Огромные перемены, произведенные Израилем в картографии Западного берега, исключают любую реальную возможность создания палестинского государства».

Во-вторых, что касается тотальной блокады, введенной в Газе властями Израиля, то все мы знаем, что палестинцы в полной мере соблюдают общее спокойствие, которое установилось в июне прошлого года. 4 ноября израильская армия вторглась в восточную часть Газы, убив в ходе нападения шестерых палестинцев, поэтому вполне естественным было ожидать, что на это последует реакция со стороны палестинцев. После 5 ноября израильтяне открыто ввели полную сухопутную, воздушную и морскую блокаду Газы, даже отказав во въезде грузовикам Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. И, возможно, члены Совета слышали сегодняшнее сообщение о том, что из-за прекращения поставок приостанавливается оказание помощи более чем 750 000 палестинцам. Разумеется, время от времени израильские власти действительно открывают некоторые контрольно-пропускные пункты, но мы задаемся вопросом о том, не делается ли это лишь в пропагандистских целях.

Результатом осады стал полный паралич экономической деятельности. Восемьдесят процентов палестинских семей сейчас живут ниже черты бедности. Полностью нарушены системы снабжения питьевой водой и канализации; источники питьевой воды и очистные сооружения не функционируют должным образом, и члены Совета могут представить себе результаты этого. В больницах почти полностью отсутствуют медикаменты. Существуют также трудности в работе банков и электростанций, которые удовлетворяют почти 50 процентов потребностей сектора Газа в электричестве. Как они могут назвать эти действия и практику? Специальный координатор назвал эту ситуацию «вопиющим нарушением прав человека» в секторе Газа, и я думаю, что это правда.

В течение этого года мы стали свидетелями невиданных до этого событий — введение в отношении палестинцев ограничений и нападения на них. Шестьсот пятьдесят поселенцев проживает в Хевроне — городе, население которого также включает свыше 150 000 палестинцев, — и в нем почти ежедневно происходят нападения на палестинцев со стороны поселенцев, которые разрушают их дома, наносят ущерб их собственности и делают все, что хотят, пользуясь защитой 2000 израильских солдат. Вот вкратце результат Аннаполиса — расширение поселенческой деятельности, ухудшение гуманитарной ситуации и ситуации в области прав человека, а также увеличение числа нарушений международного права со стороны оккупантов. Все это происходит на фоне полного молчания Совета, которое жертвы могут расценить лишь как своего рода сговор, дискриминацию, предвзятое отношение или практику двойных стандартов, используемую по отношению к ним. Эта практика и безмолвие Сове-

та могут лишь порождать ненависть, разочарование и отчаяние. Как можно продвигаться по пути к миру и сосуществованию в таких условиях?

Если Совет стремится гарантировать минимальные условия для обеспечения мира в регионе, то самое малое, что он может сделать, это осудить оккупацию и поселенческую деятельность и положить конец ее расширению; снять осаду сектора Газа; прекратить экстремистскую деятельность поселенцев в Хевроне и защитить палестинцев и учесть слова архиепископа Десмонда Туту и Ричарда Фолка о том, что все те, кто совершает преступления против человечности, должны быть привлечены к ответственности.

Г-н Тьендребеого (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить г-на Серри за его брифинг. Моя делегация также признательна представителям Палестины и Израиля за их заявления.

Буквально два дня назад Совет Безопасности принял резолюцию 1850 (2008) о положении на Ближнем Востоке. Эта важная резолюция предлагает сторонам продолжить переговоры в рамках Аннаполийского процесса, но мы сможем достичь поставленных в ней целей лишь при условии активного участия сторон и международного сообщества. Проявляя решимость и твердость, израильтяне и палестинцы смогут добиться успеха в обеспечении мирного сосуществования и всеобъемлющего мира, будучи в состоянии поддерживать регулярные контакты в течение 2008 года.

Аннаполийские соглашения, Арабская мирная инициатива и предложенный «четверкой» план «дорожная карта» вместе составляют рамки этого процесса и средства для достижения поставленных целей. Приверженность каждой стороны хорошо известна, равно как и их обязанности, особенно когда речь идет об укреплении взаимного доверия. Со своей стороны, международное сообщество должно оказать им решительную поддержку и продолжить свои усилия по обеспечению социально-экономического развития Палестины, в том числе посредством укрепления ее институционального потенциала, предоставления помощи палестинским беженцам и населению сектора Газа.

Что касается ситуации в регионе, мы приветствуем общее спокойствие, которое в настоящее время преобладает в Ливане, что является результатом усилий ливанского народа и сторон. Такая ситуация будет сохраняться и укрепляться пока будет в полном объеме соблюдаться Дохинское соглашение. Мы настоятельно призываем стороны, в частности, преодолеть свои разногласия в интересах подготовки к проведению в условиях мира выборов в законодательные органы власти в мае 2009 года. В то же время улучшение отношений между Ливаном и его соседями будет способствовать укреплению мира и стабильности в стране и во всем регионе. По этой причине мы приветствуем и с удовлетворением отмечаем выдвинутые в этой связи инициативы. Мы настоятельно призываем Израиль и Сирию принять участие в этом процессе для обеспечения успеха на прямых переговорах, проводимых под эгидой Турции.

Странам региона предначертано жить вместе, и поэтому они должны принять необходимые меры по содействию обеспечению сосуществованию, которое позволит добиться мира и безопасности для всех. В этой связи роль Организации Объединенных Наций будет по-прежнему оставаться крайне важной. В частности, Организация Объединенных Наций вносит весомый вклад в обеспечение стабильности на Ближнем Востоке с помощью Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане. Мы вновь хотели бы призвать все стороны к всестороннему сотрудничеству с этими Силами.

В этом году, который подходит к концу, был достигнут некоторый прогресс в усилиях по урегулированию крупных кризисов в регионе. Тем не менее сохраняется еще очень много проблем. Что касается палестинского вопроса, мы хотели бы пожелать, чтобы в 2009 году сохранился дух Аннаполиса в целях создания палестинского государства, живущего бок о бок с государством Израиль в условиях мира и безопасности.

После принятия резолюции 1850 (2008) Совет Безопасности должен быть в состоянии оказать сторонам и этому процессу более решительную, весомую и, самое главное, ощутимую поддержку.

Г-н Граулс (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить г-на Серри за его очень полезный и исчерпывающий брифинг и израильского и палестинского коллег за их заявления.

По прошествии двух дней после дискуссии, посвященной израильско-палестинскому конфликту, и, несмотря на нашу обеспокоенность гуманитарной ситуацией и ситуацией в области безопасности на местах, особенно в секторе Газа, я не буду вновь подробно излагать позицию Бельгии по данному вопросу, в особенности после того, как она была широко освещена представителем Франции в его заявлении от имени Европейского союза, к которому моя делегация полностью присоединяется. Вместо этого я хотел бы воспользоваться предоставленной этим брифингом возможностью, чтобы кратко остановиться на возможностях и проблемах, которые ожидают нас в 2009 году на Ближнем Востоке.

Прежде всего я хотел бы отметить, что приверженность международного сообщества достигла невиданного с начала тысячелетия уровня. За один год «четверка» провела пять заседаний на самом высоком уровне, включая совещание, на котором состоялся прямой брифинг сторон, касающийся статуса переговоров. Сюда относятся прямые контакты международного сообщества с Израилем и Палестинской администрацией, что уже нашло отражение в активизации деятельности Специального комитета связи по координации помощи палестинцам и в дискуссии о палестинских планах по реформе.

В поддержку этих двух форумов были созваны подряд четыре конференции на уровне министров — в Аннаполисе, Париже, Берлине и Лондоне — для оказания переговорам максимальной, по возможности, политической и экономической поддержки, наряду с конференциями по инвестициям, которые проходили в Вифлееме и Лондоне, и планом экономического восстановления, предложенным Тони Блэром в качестве представителя «четверки».

После того как Совет Безопасности, наш Совет Безопасности, слишком уж долго оставался символом парализующих разногласий в среде международного сообщества, он наконец в прошедший вторник напомнил о том, что он продолжает заниматься этой проблемой. Поэтому мы поддержали принятие резолюции 1850 (2008), поскольку в ней подтверждается обязанность Совета оказывать содействие реализации урегулирования, предусматривающего сосуществование двух жизнеспособных государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности.

Бельгия, как и наши европейские партнеры, выступает за то, чтобы в переходный период, когда ситуация неизбежно становится еще более неустойчивой, международное сообщество сохраняло приверженность достижению этой цели. Для начала неплохо было бы обеспечить, чтобы принятие резолюции 1850 (2008) не осталось всего лишь рекламным шагом, не имеющим никакого будущего. Наоборот, принятие этой резолюции должно укрепить способность Совета выполнять свои обязанности согласно Уставу и обеспечивать осуществление им же ранее принятых резолюций.

Наше второе замечание касается подтверждения приверженности стран региона изысканию путей стабилизации положения и установления всеобъемлющего, справедливого и прочного мира с Израилем. В резолюции 1850 (2008) напоминается о важном значении Арабской мирной инициативы. Хочется еще раз с огромным удовлетворением отметить ту решимость, с которой авторы этой Инициативы подтвердили свою приверженность в ходе саммита, состоявшегося в марте 2007 года в Эр-Рияде. Однако чувство ответственности региональных субъектов этим не ограничилось.

Под эгидой Турции начались переговоры через посредников между Израилем и Сирией. После восьми лет молчания контакты между ними возобновлены. Надеемся, что пятый раунд вскоре подведет стороны к прямым обсуждениям, нацеленным на заключение мирного соглашения.

В Ливане после кровопролития, которое, мы опасались, приведет к новой гражданской войне, благодаря посредничеству Катара удалось провести выборы нового президента и был возобновлен национальный диалог. Затем был налажен конструктивный диалог с Сирией. Мы призываем стороны выполнять взятые ими на себя в Дамаске обязательства нормализовать двусторонние отношения, в том числе установить дипломатические связи. Кроме того, ввиду того воздействия, которое эти отношения оказывают на мир и безопасность в регионе, мы хотим подчеркнуть необходимость расширения сотрудничества в вопросах охраны ливано-сирийской границы и соблюдения эмбарго на поставки вооружений, введенного резолюцией 1701 (2006). В отношении конкретно этого вопроса, и в более общем плане, ввиду той роли, которую выполняет в регионе Иран, мы призываем его конструктивно использовать свое влияние в интересах мира.

Наконец, в том что касается примирения между палестинцами, Саудовская Аравия, Йемен и Египет неоднократно демонстрировали приверженность арабских стран делу воссоединения сектора Газа с Западным берегом под общим управлением Палестинской администрации. Мы твердо убеждены в том, что невозможно добиться прочного мира без участия в этом деле всего палестинского народа, и поэтому настоятельно призываем арабские страны продолжать свои усилия, а ХАМАС — проявить чувство ответственности и не лишать население Газы дивидендов мира.

В этом контексте Бельгия с удовлетворением отмечает подтверждение решения о проведении в 2009 году в Москве международного совещания на эту тему. Не предрешая прогрессивную стабилизацию различных очагов региональной напряженности, мы выражаем надежду на то, что такое совещание позволит выявить те способы, с помощью которых нам удастся объединить их во всеобъемлющий процесс взаимной стабилизации на Ближнем Востоке. Мы уже, вместе с нашими европейскими партнерами, готовы работать со сторонами, чтобы обеспечить им международные гарантии, необходимые для достижения прогресса на этом направлении.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Г-н Председатель, мы признательны Секретариату Организации Объединенных Наций и Специальному координатору г-ну Серри за представленный нам брифинг о ситуации в ближневосточном урегулировании. Разделяем приведенные в нем оценки последних событий, произошедших в палестино-израильских отношениях, а также на сирийско-ливанском направлении.

Позиция Российской Федерации в отношении обстановки на Ближнем Востоке была изложена министром иностранных дел Сергеем Лавровым в его выступлении перед Советом Безопасности 16 декабря (*см. S/PV.6045*). Поэтому ограничу своё выступление несколькими ремарками.

Конечно, к концу 2008 года хотелось бы иметь более определенные результаты от Аннаполисского процесса. Мы разделяем обеспокоенность по поводу гуманитарного положения на палестинских территориях, продолжающейся поселенческой активности, как и по поводу ракетных обстрелов Израиля.

Тем не менее, важно, что, подводя итог уходящему году, международное сообщество сумело сделать важные усилия.

Россия удовлетворена итогами состоявшегося 15 декабря министерского совещания «квартета», его заявлением и принятой 16 декабря резолюцией Совета 1850 (2008). Мы благодарны тем государствам — членам Совета Безопасности, которые поддержали этот предложенный Соединенными Штатами и Россией проект.

В обоих документах зафиксирована преемственность и необратимость мирного процесса на Ближнем Востоке, направленного на обеспечение сосуществования двух государств — палестинского и еврейского — в добрососедстве, мире и безопасности. Убеждены: стороны должны продолжить кропотливую работу по поиску взаимоприемлемых развязок всех насущных вопросов двусторонней повестки дня.

Нельзя допустить, чтобы политический процесс в регионе прерывался. Поэтому «четверка» и Совет Безопасности подтвердили свою нацеленность на продолжение и активизацию совместных усилий, в том числе с учетом недавно подтверждённой ЛАГ Арабской мирной инициативы, призванных создать максимально благоприятную атмосферу в наступающем 2009 году для продолжения арабо-израильского диалога на всех его треках.

Важная роль в содействии обеспечению непрерывности переговорного процесса отводится мировому сообществу, прежде всего международному «квартету». Россия настойчиво ведет линию на то, чтобы «четверка» последовательно выполняла эту свою миссию, для осуществления которой она собственно и создавалась.

Этот коллективный орган должен энергично заниматься вопросами установления справедливого мира и безопасности в регионе, а тем более в нынешних острых условиях. Мы будем и дальше добиваться усиления эффективности «четверки», поддерживать усилия Специального представителя Блэра, развитие ее тесного сотрудничества с ЛАГ в поиске всеобъемлющего арабо-израильского урегулирования, в том числе и через организацию в российской столице в 2009 году международной встречи по Ближнему Востоку.

Одни из приоритетных вопросов в контексте ближневосточного урегулирования — восстановление межпалестинского согласия на основе соблюдения сформулированных «квартетом» известных критериев. Этот, а также другие актуальные вопросы продвижения мирного процесса на Ближнем Востоке будут обсуждаться в ходе предстоящего визита в Москву президента ПНА Махмуда Аббаса.

Россия твердо и неуклонно поддерживает усилия президента Ливана и правительства национального единства по укреплению согласия, институтов государственной власти и конституционного порядка в стране на основе диалога ведущих политических сил и этно-конфессиональных общин. Готовы продолжать содействие укреплению суверенитета, единства и территориальной целостности Ливана, а также его мирному, демократическому и бескризисному развитию, отвечающему интересам ливанцев и региона Ближнего Востока в целом.

Именно эти идеи были доведены до посетившего на днях российскую столицу министра обороны Ливана Ильяса Мурра, с которым также обсуждались вопросы дальнейшего развития сотрудничества между нашими странами.

Г-н Наталегава (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я *х*отелось бы, присоединяясь к выступившим до меня ораторам, выразить признательность Специальному координатору Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу г-ну Роберту Серри за проведенный им полезный брифинг. Мы считаем полезными эти открытые прения, которые предоставляют всем членам Организации Объединенных Наций возможность высказать свои взгляды на одну из проблем огромной важности.

Несмотря на многочисленные чрезвычайно важные события, происходящие в регионе, Совет Безопасности на протяжении последних нескольких лет хранил молчание по поводу ближневосточного конфликта. Мы искренне надеемся, что принятие два дня назад резолюции 1850 (2008) послужит указанием на то, что Совет вновь готов выполнять свои уставные обязанности в отношении ситуации на Ближнем Востоке.

Сейчас, когда стороны продолжают свои переговоры, нам хотелось бы еще раз подчеркнуть необходимость срочного решения сохраняющихся на местах сложнейших проблем.

Ситуация в секторе Газа и на Западном берегу по-прежнему вызывает глубокую обеспокоенность. Гуманитарные последствия израильской блокады сектора Газа и закрытия пропускных пунктов в Газе тяжелы и нестерпимы. В своем брифинге Специальный координатор только что рассказал о страданиях мирного населения в секторе Газа. Блокада должна быть немедленно снята, для того чтобы гражданское население Газы получило доступ к воде, трудоустройству, торговле, медицинскому обслуживанию и образованию, — то есть, по сути, возможность удовлетворять свои основные потребности. Важно также, чтобы в секторе Газа и на юге Израиля сохранялось спокойствие, достигнутое при посредничестве Египта.

Шаги, которые могут подорвать доверие или предрешить исход переговоров, необходимо прекратить и обратить вспять. Очень важно избегать любых действий, мер и заявлений, способных подорвать или затруднить мирные усилия. В этой связи должна прекратиться израильская поселенческая деятельность на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, которая противоречит международному праву и принципам недопустимости приобретения территории силой. Строительство стен на палестинской земле, противоречащее консультативному заключению Международного Суда, должно прекратиться, а стены — демонтированы.

Нас несколько обнадеживает недавнее освобождение израильскими властями 227 палестинцев. Однако моя делегация по-прежнему обеспокоена судьбой тысяч других палестинцев, которых Израиль все еще удерживает в заключении, и призывает освободить и их.

Прекращение израильской оккупации палестинской территории и создание независимой, жизнеспособной и демократической Палестины имеют определяющее значение для установления мира в регионе. В ожидании создания палестинского государства мы подчеркиваем значение международной помощи институциональному строительству в Палестине, включая содействие экономическому развитию через улучшение местных условий.

Моя делегация также не может не отметить, как потрясающе важно иметь единство между палестинцами. Мы поддерживаем любые усилия по достижению этой цели. Мы знаем, что планировавшийся на ноябрь межпалестинский диалог отложен

до декабря 2008 года. Мы надеемся, что этот диалог удастся в полной мере осуществить, как это запланировано.

Мы признаем жизненно важную роль «четверки» в содействии приемлемому для всех сторон урегулированию конфликта на Ближнем Востоке. Мы приветствуем регулярные консультации между руководителями «четверки», включая недавнюю встречу в Нью-Йорке. Моя делегация также отдает должное Лиге арабских государств и отдельным странам региона за их важный вклад в ближневосточные мирные усилия. Мы придаем особое значение Арабской мирной инициативе.

Что касается Ливана, то моя делегация приветствует общую политическую стабильность в этой стране по мере продолжающегося функционирования нового правительства единства. Мы придаем первостепенное значение дальнейшим усилиям по поощрению диалога и примирения среди всех ливанских группировок, придерживающихся любых политических, религиозных и идеологических взглядов.

Мы с нетерпением ожидаем реализации соглашения от 15 октября 2008 года между Ливаном и Сирией об официальном закреплении дипломатических отношений между этими двумя странами. Моя делегация также подчеркивает значение непрямых переговоров между Израилем и Сирией. Израиль должен полностью выполнить все соответствующие резолюции Совета Безопасности, касающиеся ливанского и сирийского направлений.

Ближневосточный конфликт продолжается неимоверно долго, и для его прекращения от нас требуются серьезные усилия. Моя делегация последовательно исходит из того, что достижение мирного, справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования на Ближнем Востоке имеет первостепенное значение. Индонезия по-прежнему готова играть свою роль и вносить свой вклад, и в Совете Безопасности, и вне его, в том что касается усилий по достижению всеобъемлющего и устойчивого мира в регионе на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003), Мадридского круга ведения и принципа «земля в обмен на мир».

Г-н Лю Чжэньминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего хочу поблагодарить г-на Серри за брифинг.

Делегация Китая приветствует созыв этих открытых прений. Совет Безопасности совсем недавно, во вторник на этой неделе, провел на уровне министров заседание по вопросу о положении на Ближнем Востоке, на котором принял резолюцию 1850 (2008). На том заседании заместитель министра иностранных дел Китая г-н Хэ Яфэй полностью изложил позицию и взгляды китайского правительства (*см. S/PV.6045*). Сегодня я просто выделю следующие четыре момента.

Во-первых, Китай приветствует принятие Советом резолюции 1850 (2008). Сейчас, когда ближневосточная ситуация находится на критическом этапе и в ней существует много неопределенных элементов, эта резолюция направляет решительный и четкий сигнал о необходимости сохранения динамики политических переговоров по вопросу о Ближнем Востоке. Она свидетельствует о стремлении Совета добиваться прочного мира на Ближнем Востоке и о его твердой поддержке политических переговоров между Палестиной и Израилем. Она также отражает существующий в международном сообществе широкий консенсус в поддержку мирного сосуществования двух государств: Палестины и Израиля. Мы убеждены в том, что эта резолюция вместе с другими соответствующими резолюциями Совета станет частью правовых рамок для справедливого решения ближневосточного вопроса.

Во-вторых, мы поддерживаем выраженное некоторыми странами мнение о том, что еще важнее факта принятия резолюции — обеспечение ее выполнения. Израиль и Палестина должны оправдать ожидания международного сообщества, настойчиво продолжая и активизируя процесс политических переговоров, к чему призывает резолюция. Мы ожидаем, что обе стороны преодолеют любые препятствия и обеспечат необратимость переговорного процесса.

В этом плане Совету также предстоят определенные испытания. Совет должен играть надлежащую роль в ближневосточном вопросе, особенно в обеспечении того, чтобы его резолюции соблюдались и выполнялись. Мы надеемся, что Совет будет активнее поддерживать процесс переговоров между Израилем и Палестиной. Мы также надеемся, что и

«четверка» еще больше укрепит связи и координацию с Советом.

В-третьих, усилия по продвижению политических переговоров должны сопровождаться усилиями по улучшению ситуации на месте и по укреплению палестинского потенциала. Мы настоятельно призываем Израиль как оккупирующую державу предпринять ответственные шаги в вопросе поселений. Мы обеспокоены тяжелым положением палестинского населения на Западном берегу и в Газе. Мы призываем международное сообщество продолжать оказывать Палестине помощь, включая гуманитарную, техническую помощь и помощь в деле развития. В Газе ближайшая задача состоит в обеспечении сохранения и продления периода спокойствия. В более долгосрочном плане более значительная задача состоит в энергичном поиске путей укрепления внутреннего единства Палестины.

В-четвертых, прочный мир на Ближнем Востоке — это обязательно всеобъемлющий мир. Достижение мира между Сирией и Израилем и между Ливаном и Израилем — это важный компонент ближневосточного мирного процесса. Мы надеемся на улучшение отношений между Сирией и Израилем и между Ливаном и Израилем на основе мирных переговоров. Мы призываем международное сообщество прилагать больше дипломатических усилий в этом плане. Арабская мирная инициатива 2002 года имеет дополнительный, неиспользованный потенциал. Надеемся, что Лига арабских государств и страны региона сыграют важную роль в деле продвижения к урегулированию ближневосточного вопроса.

Г-н Вайследер (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Моя делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этих открытых прений. Мы, как и другие делегации, также хотим поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Роберта Серри за представление доклада, а представителей Израиля и Палестины — за их выступления.

Кульминацией в рассмотрении Советом Безопасности вопроса о положении на Ближнем Востоке в 2008 году стало принятие резолюции 1850 (2008). Надеемся, что 2009 год даст результаты, на которые многие из нас надеялись в 2008 году, и что Совет будет готовиться к тому, чтобы сыграть эффективную роль в урегулировании израильско-палестинского конфликта.

Коста-Рика полагает, что ответственность за осуществление положений этой резолюции лежит на обеих сторонах. Неукоснительное следование резолюциям Совета Безопасности и международному праву, в особенности международному гуманитарному праву и стандартам в области прав человека, принципу «земля в обмен на мир» и Арабской мирной инициативе, представляет собой верный путь, ведущий к созданию независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства, сосуществующего бок о бок с Израилем в мире и безопасности.

В нынешний переходный политический период мы можем лишь продолжить оказывать поддержку процессу двусторонних переговоров между высшим руководством Израиля и Палестины, с тем чтобы помочь им согласовать ключевые вопросы в рамках искренних и конструктивных переговоров. Это означает, что нам необходимо изолировать и ослабить экстремистов, где бы они ни находились.

По мнению Коста-Рики между политическими перспективами достижения мира и социально-экономическим и гуманитарным положением на местах существует тесная взаимосвязь. Как нам сообщили еще вчера, контрольно-пропускные пункты между Газой и Израилем остаются закрытыми. Коста-Рике понятны причины беспокойства Израиля за собственную безопасность, и потому мы настоятельно призываем положить конец ракетным и минометным обстрелам южных районов Израиля. Мы также решительно осуждаем любые заявления, ставящие под сомнение существование Израиля как государства или угрожающие его праву на существование. При этом мы не считаем приемлемым использование Израилем аргументов о необходимости обеспечения собственной защиты для оправдания используемых им в нарушение международного гуманитарного права мер, которые носят неизбирательный характер и от которых страдают целые народы.

Наша делегация хотела бы, пользуясь этой возможностью, настоятельно призвать все стороны продлить сроки действия хрупкого перемирия, которое установилось в Газе и на юге Израиля благодаря посреднической деятельности Египта, сыгравшего конструктивную роль в решении этой зада-

чи. Коста-Рика приветствует недавно осуществленное Израилем освобождение 227 палестинских заключенных. По нашему мнению, этот шаг способствует укреплению позиций президента Аббаса и всех тех, кто, как и он, дистанцируется от всяких контрпродуктивных проявлений экстремизма и всеми силами стремится к достижению стабильного и устойчивого мира на Ближнем Востоке. Международному сообществу следует оказать поддержку и содействие всем тем в Израиле, в Палестине и во всем регионе в целом, кто придерживается умеренных взглядов и призывает к строительству мира, а не войне и насилию.

Мы по-прежнему полны оптимизма относительно возможности возобновления непрямых мирных переговоров между Израилем и Сирийской Арабской Республикой в 2009 году при посредничестве Турции и надеемся на то, что они будут проходить в атмосфере позитивного и конструктивного обсуждения. В связи с этим мы надеемся также на то, что высокопоставленные руководители этих стран наладят друг с другом прямой диалог, который поможет им преодолеть разногласия и выработать всеобъемлющее решение по всем аспектам ближневосточного урегулирования.

Что касается Ливана, то Коста-Рика надеется, что политическая воля сторон, направленная на полное осуществление резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006), останется неизменной. Мы также надеемся, что специальные посланники Генерального секретаря продолжат консультации с правительствами тех стран, которые способны убедить ливанские и действующие в Ливане неливанские вооруженные группировки добровольно принять участие в процессе разоружения.

В заключение Коста-Рика хотела бы выразить надежду на то, что 2009 год подтвердит верность поговорки о том, что ночь темнее всего перед рассветом.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Два дня тому назад Совет впервые почти за пять лет принял резолюцию о ситуации в отношениях между Палестиной и Израилем. На том заседании наша делегация отметила, что принятая нами резолюция далеко не совершенна, так как в ней не были учтены многие серьезные вопросы, ответы на которые призван дать Совет, в том числе такие, как продолжающаяся незаконная поселенческая деятельность на палестинских территориях, включая Иерусалим; непрекращающаяся блокада Газы; нападения израильских поселенцев на палестинские дома и фермы в Хевроне; непрекращающееся насилие в отношении палестинского и израильского гражданского населения.

Однако данная резолюция помогла напомнить сторонам о принятых ими ранее решениях и необходимости выполнять уже взятые на себя обязательства. Руководство как Палестины, так и Израиля заявляет, что видит конечным результатом переговоров решение, которое приведет к созданию независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства, сосуществующего бок о бок с Израилем и другими соседями в мире и безопасности, и обе стороны полностью привержены решению этой задачи. Данное решение позволит положить конец палестино-израильскому конфликту и оккупации, которая началась в 1967 году. Несмотря на давний характер этих обязательств, они по-прежнему составляют основу нынешних переговоров.

В новых заявлениях и начинаниях нет необходимости. Нужно лишь приступить к реализации мер, которые позволят добиться урегулирования — урегулирования, основанного на участии всех сторон, соседних стран и международного сообщества, в том числе в рамках Арабской мирной инициативы. Поэтому обеим сторонам следует тщательно взвешивать свои действия и слова, с тем чтобы не помешать делу мира. Неоправданные и незаконные действия Израиля — такие как блокада Газы, непрекращающиеся вылазки на территорию Западного берега, а с недавнего времени и Газы, расширение незаконных поселений, возведение военных контрольно-пропускных пунктов и разделительной стены — лишь содействуют продолжению круга насилия.

Мы признаем законное право Израиля на безопасность, но не одобряем непропорциональное применение силы для ее обеспечения. Право Израиля на самооборону не дает ему оснований для нарушения прав ни в чем не повинных мирных граждан, в особенности тех из них, которые вынуждены на протяжении вот уже 40 лет влачить жалкое существование в условиях военной оккупации.

Как мы уже говорили два дня тому назад, принятой нами резолюции предстоит пройти два важ-

нейших испытания. Первое из них связано с выполнением ее положений всеми сторонами, а второе — со способностью Совета обеспечить ее выполнение. Если его резолюции и далее будут игнорироваться, то это лишь еще больше подорвет авторитет Совета.

Г-н Ариас (Панама) (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания. Я также выражаю благодарность представителям Израиля и Палестины за сделанные ими заявления. Кроме того, я благодарю Специального координатора Серри за неизменно всесторонний и сбалансированный характер его докладов.

Панама неоднократно заявляла и хотела бы заявить и сегодня, что если урегулирование конфликта на Ближнем Востоке, в частности конфликта между Израилем и Палестиной, и не сможет привести к разрешению других конфликтов в мире, тем не менее, до тех пор, пока стороны не договорятся об урегулировании этого конфликта, конфликты в остальной части мира вряд ли будут разрешены.

Мы также заявляли и хотели бы заявить и сегодня, что рамки для достижения мирного соглашения между Израилем и Палестиной всем хорошо известны и пользуются поддержкой большинства членов международного сообщества, наглядным подтверждением которой стала состоявшаяся в Аннаполисе конференция. Эти рамки предусматривают существование Израиля и Палестины в качестве двух экономически и политически жизнеспособных государств, живущих бок о бок со своими соседями в условиях мира и безопасности, возвращение к границам 1967 года, за исключением подписанных сторонами конкретных соглашений, и признание Западного Иерусалима в качестве столицы Израиля и Восточного Иерусалима в качестве столицы Государства Палестина. Кроме того, необходимо будет обеспечить достижение соглашения в отношении будущего палестинских беженцев и использования и эксплуатации природных ресурсов, в особенности водных ресурсов, в регионе.

Однако, чтобы такое соглашение было успешным, стороны должны, если не в срочном порядке, то в ближайшем будущем, сделать следующее. Палестинцы должны добиться политического согласия между собой, которое позволило бы создать единую и жизнеспособную структуру правительства на всей палестинской территории. Израильтяне должны приостановить строительство незаконных поселений на оккупированных территориях и начать ликвидацию тех поселений, существование которых является неоправданным и очевидно противоречащим нормам международного права. Экстремистские палестинские группировки должны прекратить акты насилия в отношении мирного населения Израиля. Палестинцы и арабские страны должны предоставить Израилю необходимые и надежные гарантии его безопасности как государства. До тех пор пока эти условия не будут выполнены, мирные усилия на Ближнем Востоке будут обречены на провал.

В этой связи Панама хотела бы еще раз выразить глубокую озабоченность и осуждение в связи с тяжелым положением населения сектора Газа, живущего в условиях израильской блокады. Мы столь же решительно осуждаем террористические нападения на еврейский народ, совершаемые находящимися в секторе Газа экстремистами. Мы признаем законное право Государства Израиль на самооборону, которое оно должно осуществлять в соответствии с Уставом и нормами международного права, соразмерно угрозе и на основе полного уважения прав человека ни в чем не повинного гражданского населения.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что, по нашему мнению, те, кто считает, что ни палестинцы ни израильтяне не стремятся к достижению мира или не способны договориться о мире, в корне ошибаются.

Г-н Бюй Тхе Зянг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к предыдущим ораторам в выражении признательности г-ну Роберту Серри за его содержательный и подробный брифинг.

Сегодня, когда Совет проводит обзор различных событий, происшедших в регионе за минувший месяц, наша делегация хотела бы отметить приверженность Палестины и Израиля обеспечению прогресса в рамках двусторонних переговоров в 2009 году, активизацию усилий Палестинской администрации в рамках подготовки к получению статуса государства, недавнее решение Израиля эвакуировать незаконных поселенцев из Хеврона и освободить более 200 палестинских заключенных и продолжающееся сотрудничество между обеими сторонами в целях укрепления правопорядка и

осуществления реформы сектора безопасности в Дженине.

Мы принимаем к сведению заверение «четверки», содержащееся в ее заявлении от 15 декабря 2008 года, о том, что меры по достижению окончательного договора и обеспечению прочного мира будут осуществляться в рамках одновременных и взаимоукрепляющих усилий на основе мирных переговоров, организационного строительства палестинского государства и выполнения обеими сторонами обязательств в соответствии с «дорожной картой» и достигнутым в Аннаполисе пониманием.

Мы приветствуем резолюцию 1850 (2008), принятую Советом два дня назад, первую резолюцию о ситуации на Ближнем Востоке после почти пятилетнего перерыва. Мы считаем, что эта резолюция, несмотря на ее вполне понятное несовершенство, является хорошей основой, которая позволит соответствующим сторонам преодолеть прошлые неудачи и добиться новых конкретных результатов. Таким образом, строгое выполнение этой резолюции будет содействовать реализации концепции создания независимого, жизнеспособного и суверенного Государства Палестина, живущего бок о бок и в мире с Израилем, и обеспечению достижения мира между народами Ближнего Востока в целом, живущими в согласии с остальными странами мира.

Однако честная оценка нынешней ситуации, к сожалению, свидетельствует о наличии серьезных препятствий на этом пути. Наша делегация полностью разделяет глубокую озабоченность г-на Роберта Серри в связи наличием в регионе многочисленных проблем. В этой связи мы считаем, что для обеспечения успешного завершения мирного процесса международное сообщество должно принять безотлагательные меры в целях предотвращения ухудшения ситуации на оккупированной палестинской территории и призвать Израиль в целях преодоления гуманитарного кризиса в секторе Газа выполнить принятые им обязательства в соответствии с «дорожной картой» и связанными с ней нормами международного права, включая, среди прочего, незамедлительное прекращение деятельности по строительству поселений, обеспечение свободного доступа и снятие ограничений на передвижение и открытие пограничных пунктов.

Соответствующие стороны должны также воздерживаться от любых действий, которые могут осложнить обстановку, способствующую проведению ориентированного на достижение конкретных результатов диалога на основе взаимного доверия, и изучить все возможные способы обеспечения поддержки конструктивных переговоров в целях достижения справедливого и прочного решения в соответствии с резолюциями 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003) и 1850 (2008), принципом «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативой, «дорожной картой» и другими соглашениями.

Хотя преодоление последствий шестидесятилетней трагедии Палестины должно оказать серьезное воздействие на ситуацию на Ближнем Востоке, для достижения мира в регионе также необходимо обеспечить прогресс на других направлениях мирного процесса. В этой связи мы хотели бы воздать должное региональным мерам, осуществляемым при поддержки Турции в целях активизации усилий на сирийско-израильском направлении и возобновления переговоров в духе доброй воли на сирийском и ливанском направлениях. Мы призываем международное сообщество в предстоящие месяцы оказать поддержку конструктивным мерам, принимаемым ливанским правительством в целях распространения своей власти на всю территорию страны и обеспечения национального примирения, политической стабильности, социально-экономического развития и региональной и международной интеграции.

Мы настоятельно призываем соответствующие стороны строго выполнять резолюцию 1701 (2006), положить конец действиям, которые могут осложнить этот процесс, включая целенаправленные нападения на ливанских гражданских лиц и персонал Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, нарушения воздушного пространства Ливана, продолжающееся удерживание арестованных лиц, и решить проблему Мазарии-Шебаа. Хотя мы все знаем, что предстоит еще очень многое сделать, мы в то же время верим, что благодаря мудрости и решимости ливанского народа и сотрудничеству и помощи Организации Объединенных Наций, «четверки», Лиги арабских государств, стран региона и международного сообщества трагическое прошлое Ливана никогда больше не повторится.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Хорватии.

Мы проводим сегодняшнее заседание в конце богатого событиями года, отмеченного множеством позитивных сдвигов на Ближнем Востоке. Хорватия присоединилась к Совету на этапе возрождения надежды на достижение всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Благодаря решительному руководству Соединенных Штатов мы стали свидетелями возобновления всеобъемлющего, прямого и ориентированного на достижение конкретных результатов израильского-палестинского процесса переговоров на основе рамок, утвержденных в Аннаполисе год тому назад.

Стороны создали прочный фундамент для переговоров и на регулярной основе проводят прямые и серьезные и переговоры по основным вопросам и на всех уровнях. Мы приветствуем их непоколебимую приверженность обеспечению мира.

На региональном уровне были начаты важные региональные переговоры между Израилем и Сирией и между Сирией и Ливаном. В Ливане принятие Дохинского соглашения привело к позитивным сдвигам, породившим надежду на возобновление эпохи демократии, подлинного национального примирения и стабилизации.

Заседания высокого уровня, проходившие на этой неделе, подтвердили приверженность международного сообщества достижению общей цели, которая заключается в сосуществовании двух государств и установлении прочного мира на Ближнем Востоке. Два дня назад Совет принял резолюцию 1850 (2008), ставшую важным вкладом в дело мирного процесса, поддержал достигнутые успехи, идею необратимости и продолжения процесса, начатого в Аннаполисе, равно как его руководящие принципы. Чтобы дополнить этот процесс, резолюция настоятельно призывает активизировать усилия по поощрению взаимного признания и мирного сосуществования в регионе.

Эта резолюция была принята в крайне важный момент, когда необходимо направить все усилия на сохранение динамики и на создание условий, которые позволили бы сторонам воспользоваться достигнутым прогрессом, руководствуясь при этом принципами и взаимным пониманием, которые отражены в резолюции 1850 (2008) и в заявлении «четверки» от 9 ноября 2008 года.

Мы признаем проблемы, с которыми сталкиваются стороны особенно сейчас, когда они вступают в фазу важного политического переходного периода. Мы понимаем, что политический и дипломатический процессы по-прежнему неразрывно связаны с ситуацией на местах, и надеемся на ощутимые подвижки в результате выполнения обязательств, которые стороны взяли на себя в соответствии с «дорожной картой» и подтвердили в Аннаполисе.

Серьезную озабоченность вызывает ухудшение гуманитарной ситуации и положение в области безопасности в Газе, возобновление ракетных обстрелов на юге Израиля, причем только на этой неделе такие обстрелы велись десятки раз. Все это влияет на деятельность учреждений Организации Объединенных Наций и на проведение операций по оказанию гуманитарной помощи.

Кроме того, мы понимаем, что вопросы развития и мира взаимозависимы и что экономическое развитие является важным компонентом прочного решения. Вот почему необходимо, чтобы международное сообщество по-прежнему продолжало предпринимать шаги по стимулирования процесса восстановления палестинской экономики и продвижения процесса реформ, особенно в области безопасности и правопорядка. Мы надеемся, что успехи, которые мы наблюдали в Дженине, Наблусе и Хевроне, будут достигнуты и в других городах. Способность Палестинской администрации создать надежные институты и инфраструктуру безопасности, которые готовы и способны вести борьбу с терроризмом и с другими угрозами, является важным элементом государственного строительства, и именно этого законно ожидает израильская сторона.

Соблюдая целостный характер двусторонних переговоров, нельзя забывать о региональном характере этого процесса. Усилия ответственных региональных партнеров по достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке, в том числе реализация Арабской мирной инициативы, является ценным дополнением нынешнего мирного процесса.

Во многих отношениях арабо-израильский конфликт остается определяющим конфликтом нашего времени. Напряженность в регионе влияет на

ситуацию во всем мире. В результате этого безответственная и угрожающая риторика со стороны иранского руководства вызывает еще большую тревогу.

В заключение я хотел бы заявить о том, что мы верим в нынешний мирный процесс. По словам премьер-министра Хорватии г-на Иво Санадера и других ораторов, он является для нас лучшей возможностью. Усилия сторон получили импульс, который мы не вправе потерять. Стороны заслуживают того, чтобы мы оказали им полную поддержку на этом пути. Мы преследуем ясную общую цель, которая заключается в том, чтобы претворить в жизнь концепцию сосуществования двух государств, создать демократическое и мирное палестинское государство, живущее бок о бок с демократическим и безопасным Израилем, а также использовать эту динамику для достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить признательность Вам за работу на посту Председателя Совета Безопасности в этом месяце, а также поблагодарить Постоянного представителя Коста-Рики и всех членов его делегации за осуществление умелого и мудрого руководства работой Совета в прошлом месяце. Кроме того, я хотел бы поблагодарить за брифинг Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу г-на Роберта Серри.

Сирия сделала свой стратегический выбор в пользу мира и выражает готовность к его достижению с тех пор, как приняла участие в Мадридской конференции 17 лет назад. Мы также заявили о своей готовности к миру в 2002 году накануне саммита арабских стран в Бейруте, на котором была выдвинута Арабская мирная инициатива. Эта инициатива отражает четкое стремление арабских государств к установлению мира, как только Израиль проявит реальную готовность выполнить требования об установлении справедливого мира, в том числе выведет свои вооруженные силы со всех оккупированных арабских территорий за линию, существовавшую на 4 июня 1967 года, и позволит создать независимое палестинское государство со столицей в Аль-Кудсе.

29 марта 2008 года на саммите в Дамаске лидеры арабских стран вновь заявили о необходимости установления справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке на основе резолюций, принятых международным сообществом, Арабской мирной инициативы и принципов Мадридской конференции. Члены Совета, вероятно, помнят, что ответом Израиля на Арабскую мирную инициативу, выдвинутую в Бейруте в 2002 году, явилось вторжение на Западный берег, где осуществлялись расправы, были осаждены Дженин и Наблус, убивали безоружных палестинских женщин и детей, осквернялись места культа, проводилась политика выжженной земли и коллективного наказания и производились аресты.

Несмотря на осуждение международного сообщества, Израиль продолжает строительство поселений. Он также продолжает строительство на оккупированной палестинской территории разделительной стены в духе апартеида, прямо игнорируя консультативное заключение Международного Суда. А недавно, открыв для себя достоинства Арабской мирной инициативы, летом 2006 года Израиль нагло атаковал Ливан в попытке подорвать все усилия по достижению мира. Кроме того, Израиль продолжает отвергать призывы к выводу своих вооруженных сил с оккупированных арабских территорий, в том числе сирийских Голан, наращивая там свою поселенческую деятельность.

В то время как сегодня проходит наше заседание, весь мир является свидетелем того, как Израиль в качестве оккупирующей державы ведет себя по отношению к палестинцам, проживающим в Газе и на Западном берегу: там вводится блокада, люди страдают от голода и истощения, уничтожается имущество, совершаются внесудебные убийства, осуществляются аресты и насильственное перемещение палестинцев в невиданных за всю современную историю масштабах. Все это совершается в рамках организованного государственного терроризма против безоружных палестинцев. На глазах солдат оккупирующей державы поселенцы продолжают нападать на палестинцев, как мусульман, так и христиан, а также осквернять их святые места.

25 ноября 2008 года по поручению Президента Сирийской Арабской Республики в его качестве Председателя саммита арабских государств в Дамаске министр иностранных дел Сирии направил Генеральному секретарю и Председателю Совета Безопасности идентичные письма, в которых содержался призыв к тому, чтобы Организация Объединенных Наций выполнила свою ответственность в отношении совершаемых Израилем бесчеловечных и безнравственных действий в Газе. Министр напомнил, что введение Израилем блокады в отношении сектора Газа, в том числе полное закрытие всех контрольно-пропускных пунктов, представляет угрозу для жизни всех палестинцев, приводит к серьезному ухудшению условий жизни в полосе Газа, в том числе к осложнению гуманитарной ситуации. Все это усиливает страдания палестинцев. Практика коллективного наказания включает в себя прекращение подачи питьевой воды и электричества и поставок продовольствия, медикаментов и топлива, что влечет за собой рост масштабов нищеты, голода и безработицы. Несмотря на усилия Генерального секретаря и на его неоднократные призывы к оккупирующей державе положить конец такой практике, Израиль до сих пор никак не отреагировал на это.

Поэтому наша страна, Сирийская Арабская Республика, заявила в своем послании Совету, что она рассчитывает на незамедлительное принятие Советом мер по облегчению этого гуманитарного кризиса, который не менее опасен, чем любая иная гуманитарная катастрофа. Организация Объединенных Наций должна действовать быстро в связи с этим кризисом и оказать на Израиль давление, требуя от него срочно открыть контрольно-пропускные пункты.

Сирийская Арабская Республика хотела бы вновь заявить о своей постоянной и твердой поддержке прав палестинского народа на возвращение оккупированных территорий и на создание независимого палестинского государства с Аль-Кудс в качестве его столицы. Сирийская Арабская Республика подчеркивает важность восстановления палестинского национального единства путем национального диалога и примирения, с тем чтобы укрепить позицию палестинцев на переговорах, поддержать волю палестинского народа и положить конец попыткам Израиля нападать на палестинский народ и посягать на его чаяния. Сирийская Арабская Республика в качестве Председателя встречи на высшем уровне арабских государств стремится к достижению этой цели.

Как известно Совету, Израиль продолжает оккупацию сирийских Голан, попирая тем самым международное право и соответствующие резолюции, включая резолюцию 497 (1981), в которой решение Израиля об аннексии сирийских Голан объявляется недействительным и не имеющим законной силы. Израиль продолжает игнорировать резолюцию 62/85 Генеральной Ассамблеи, в которой говорится о том, что оккупация и аннексия Израилем сирийских Голан в качестве fait accompli препятствуют достижению справедливого и всеобъемлющего мира в этом регионе, а также содержится призыв к Израилю полностью вывести свои войска с оккупированных сирийских Голан до линии по состоянию на 4 июня 1967 года, во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

Израиль продолжает грабить природные ресурсы Голан, включая водные ресурсы, устанавливает мины, в результате чего 589 человек получили ранения, в том числе 17 детей. Израиль, оккупирующая держава, продолжает осуществлять захоронение радиоактивных отходов на оккупированных Голанах.

Мы изложили эти важные и серьезные вопросы в письмах в различные специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и все еще ожидаем, что эти учреждения примут необходимые меры в осуществление своих основных мандатов по Уставу Организации Объединенных Наций.

Нам представляется, что трудно более ясно выразить истину, чем это сделал президент Башар Асад, который заявил, что мир не является главным приоритетом правительства Израиля. Его главным приоритетом является безопасность в узком смысле этого слова: его собственная безопасность, которой нельзя достичь, по мнению Израиля, иначе как за счет ущемления наших прав и нашей безопасности. Неприемлемо и нелогично, что мы, арабы, должны все время доказывать свое стремление к миру, несмотря на тот факт, что мы неоднократно заявляли об этом в своих призывах, в частности, начиная с Мадридской конференции, которая проходила в 1991 году. Настало время для того, чтобы израиль-

тяне представили доказательства своего желания мира, с помощью конкретных действий выразили свою готовность добиться мира и убедили нас, арабов, в этой готовности. Именно израильтяне оккупируют нашу территорию, совершают агрессию против нашего народа и вынудили миллионы наших людей покинуть свои дома, а не наоборот. Они предпринимают все эти действия, а потом требуют защиты и гарантий, используя такую тактику в качестве дымовой завесы для продолжения политики принуждения, чтобы добиться от нас все больших уступок.

Несмотря на все это, уход Израиля с оккупированных сирийских Голан до линии по состоянию на 4 июня 1967 года и достижение мира — это приоритетная национальная задача Сирийской Арабской Республики. В этой связи мы вступили в непрямые переговоры с Израилем под эгидой Турции, которой мы признательны за это. Нам хотелось бы достичь договоренности относительно той базы, опираясь на которую можно было бы начать прямые переговоры под эгидой многосторонних международных партнеров. Однако для этого необходимо, чтобы Соединенные Штаты сделали достижение мира на Ближнем Востоке одной из своих приоритетных целей. Соединенные Штаты должны отказаться от практики умышленного пренебрежения и игнорирования, которую они применяли в течение почти семи лет и которая привела к ухудшению ситуации в этом регионе.

Положение усугубляется тем, что 26 октября 2008 года оккупационные силы Соединенных Штатов в Ираке совершили агрессивный акт против Сирийской Арабской Республики, от которого пострадало здание в городе Абу Камаль, в котором проживали мирные граждане. Были застрелены рабочие, находящиеся внутри здания, погибли восемь мирных сирийских граждан и один получил ранения. Такая неоправданная агрессия представляет собой серьезное нарушение суверенитета Сирии, а также принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций. Это свидетельствует о намерении нынешнего президента Соединенных Штатов продолжать свою политику до последнего дня его администрации. Такая политика не может привести ни к чему, кроме гибели людей и разрушениям в этом регионе, и способствует лишь росту напряженности, дестабилизации и хаосу.

Сирийская Арабская Республика, которая соблюдает международное право, обратилась к Организации Объединенных Наций, и в частности к Совету Безопасности, с просьбой взять на себя ответственность за предотвращение подобных серьезных нарушений и возложить ответственность за убийство ни в чем не повинных сирийских граждан непосредственно на агрессора, с тем чтобы сохранить безопасность и стабильность на Ближнем Востоке.

Развитие событий на Ближнем Востоке требует того, чтобы Совет Безопасности выполнил свою ответственность по поддержанию международного мира и безопасности, вернул оккупированные территории их законным владельцам и не позволил израильским агрессорам добиться их целей. Это единственная возможность достигнуть справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке и восстановить стабильность в этой очень важной части мира.

В заключение я хотел бы отметить, что сегодня представительница Израиля вновь попыталась использовать трибуну Совета Безопасности для того, чтобы фальсифицировать факты, касающиеся практики организованного государственного терроризма Израиля, осуществляемой им в этом регионе в течение десятилетий. Представительница Израиля ошибается, полагая, что благодаря упоминанию в своем заявлении имени нашей страны она сможет отвлечь внимание от коренной причины насилия и терроризма в нашем регионе, каковой является израильская оккупация арабских территорий и преступления против человечности, совершаемые последовательно сменяющимися израильскими правительствами против безоружного палестинского народа на оккупированных территориях, как отметил это Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных начиная с 1967 года, Ричард Фалк. Всему миру известно, что Израиль прибегает к несправедливой осаде и проводит патологическую садистскую политику холокоста в отношении более чем полуторамилионного населения в Газе и примерно такого же по численности населения на Западном берегу. Израильские оккупационные власти ничего не сделали для того, чтобы остановить агрессивные террористические нападения, совершаемые израильскими поселенцами против палестинцев в Хевроне и в других частях Западного берега.

Несмотря на все это, представитель Израиля говорит нам, что эвакуация из одного дома в Хевроне этих хулиганствующих поселенцев является огромным достижением, которое заслуживает сравнения с изобретением велосипеда или даже с высадкой на Луну.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Ливанской Республики.

Г-н Салам (Ливан) (*говорит по-арабски*): Сегодня мы вновь собрались для ежемесячного брифинга Совета Безопасности о положении на Ближнем Востоке и, в частности, для обсуждения вопроса о Палестине. Самым главным аспектом нашего сегодняшнего заседания является то, что Совет после долгого молчания принял два дня назад резолюцию 1850 (2008), которая замышлялась им в качестве новых рамок переговорного процесса, начатого в Аннаполисе. Эта резолюция была принята, несмотря на ее недостатки, в надежде на то, что она придаст мирному процессу должную динамику.

Важно отметить, что в этой резолюции вновь говорится об основных принципах установления справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке, в частности, на основе резолюций Организации Объединенных Наций, принципов Мадридской конференции 1991 года и Арабской мирной инициативы. Однако самое важное заключается в том, что ее принятие активизировало роль Организации Объединенных Наций и особенно Совета Безопасности в деле достижения желаемого мира — справедливого и всеобъемлющего мира. Хотя мы приветствуем запланированное проведение конференции в Москве, мы должны также отметить, что в резолюции не говорится о конкретных сроках достижения мира, не содержится четкого призыва положить конец израильской оккупации и отсутствует однозначное осуждение практики Израиля по отношению к мирному палестинскому населению.

Тогда как международное сообщество и Группа арабских государств, действуя на основе Арабской мирной инициативы, стремятся к политическому процессу, который позволит вернуть землю ее законным владельцам и гарантировать мир каждому, Израиль продолжает идти в противоположном направлении. Ситуация на местах является ярким тому подтверждением.

Израиль позволяет продолжать строительство и расширение поселений. Только в этом году число новых единиц жилья в этих поселениях увеличилось на 3000. Израиль продолжает также политику конфискации земли и водных ресурсов на Западном берегу. Израиль продолжает строительство разделительной стены в нарушение консультативного заключения Международного Суда, разрушает и разделяет Западный берег, возводя сотни контрольно-пропускных пунктов и заграждений.

Еще большую опасность представляет собой волна насилия со стороны поселенцев, примером чему могут служить кровавые события в Хевроне, где поселенцы сжигали дома и открыли огонь по мирным палестинцам. Все эти меры являются не только грубым нарушением международного права, но и, говоря более конкретно, нарушением обязательств Израиля по «дорожной карте».

В этом контексте мы рассматриваем недавнее заявление министра иностранных дел Израиля Ципи Ливни, в котором она говорила о чем-то похожем на политику перехода. Я хотел бы также упомянуть решение израильских властей задержать на 30 часов Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года, г-на Ричарда Фолка, с тем чтобы силой помешать ему выполнять миссию, мандат которой возложен на него самой Организацией Объединенных Наций. И все это — на фоне продолжающейся блокады сектора Газа, применения против его жителей политики коллективного наказания, которая встречает осуждение со стороны международного сообщества. Единственное, что можно сказать об этой практике, так это то, что она усугубляет и без того опасную ситуацию.

Израиль продолжает двигаться в направлении, противоположном миру. При этом речь идет не только о его практике в Палестине и об оккупации Голан, но и о моей стране. Несмотря на то что прошло более двух лет с тех пор, как была принята резолюция 1701 (2006), которая позволила положить конец систематическому разрушению летом 2006 года ливанских деревень, инфраструктуры и гражданских объектов, Израиль по-прежнему упрямо отказывается выполнить все свои обязательства по данной резолюции. Он по-прежнему нарушает суверенитет Ливана. В общей сложности за послед-

ние четыре месяца Израиль совершил более 1100 нарушений воздушного пространства Ливана.

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций осудил эти действия в пункте 8 своего последнего доклада (S/2008/715) об осуществлении резолюции 1701 (2006), назвав их нарушением суверенитета Ливана и упомянутой резолюции. Мы требуем немедленного прекращения этих нарушений. После того как ливанское правительство рассмотрело и приняло предложение Организации Объединенных Наций о выводе израильских сил из северной части деревни Эль-Гаджар, предложение, для ответа на которое Израилю было дано три месяца, его ответом стало нарушение суверенитета Ливана и положений резолюции 1701 (2006).

Что касается Мазарии-Шабъа и гор Кафр-Шуба, то они остаются под оккупацией Израиля. Настало время для того, чтобы Организация Объединенных Наций на основании демаркационной линии, определенной ее собственным экспертом, приступила к новой дипломатической инициативе, которая позволит вернуть землю ее законным владельцам и положить конец оккупации. Кроме того, Израиль, как и прежде, отказывается предоставить карты местонахождения миллионов кассетных бомб, сброшенных им на Южный Ливан, — бомб, которые ежедневно приводят к страданиям и гибели сотен жертв, включая детей.

Израильские официальные лица продолжают выступать с различными угрозами в адрес моей страны, включая заявление израильского премьер-министра, в котором он угрожал уничтожить Ливан, а также заявления министра обороны и военных руководителей. Обо всем этом говорилось в письме, направленном моим правительством Генеральному секретарю с осуждением подобных заявлений, которые являются вызовом международному сообществу и подрывают работу Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в районе к югу от реки Литании.

Совету хорошо известно о приверженности Ливана выполнению своих международных обязательств, особенно тех, которые вытекают из резолюции 1701 (2006). Ливанская армия развернула свои силы на юге и полностью сотрудничает с ВСООНЛ, и мы приветствовали рекомендации независимой группы для оценки условий вдоль границ. Мы продолжаем техническое сотрудничество в интересах укрепления механизмов мониторинга за пограничным контролем.

Мы сделали выбор в пользу всеобъемлющего и справедливого мира на основе Арабской мирной инициативы. Поэтому мы занимаем оптимистичную позицию, выступив в поддержку принятия резолюции 1850 (2008) Совета Безопасности. Теперь у Совета появилась возможность сыграть ту роль, которую мы хотели бы ему отводить, — роль, фактически определенную в Уставе Организации.

Во имя мира, к которому народы нашего региона стремятся с момента создания самой Организации Объединенных Наций, и для того, чтобы эта Организация смогла подняться на уровень тех законных чаяний, которые мы связываем с Организацией Объединенных Наций, мы обращаемся к Совету с призывом не допустить, чтобы эта новая возможность стала очередной упущенной возможностью.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Бразилии.

Г-жа Виотти (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я выражаю Вам признательность за созыв этого своевременного заседания. Я признательна также Специальному координатору Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу Роберту Серри за подробный брифинг о ситуации в регионе.

Бразилия издавна поддерживает тесные и разнообразные связи со странами и народами Ближнего Востока. Около 10 миллионов бразильцев имеют корни в арабских странах, а шесть-семь миллионов из них — это потомки ливанских или сирийских иммигрантов. В последнее время окрепли также сотрудничество и дружба между моей страной и Израилем, которые восходят еще к моменту его создания. В Бразилии все общины живут бок о бок друг с другом в гармонии и полностью интегрированы в жизнь общества. Мы считаем, что это возможно и на Ближнем Востоке.

Именно наша общая история и тесные политические, экономические и культурные узы с Ближним Востоком являются основой для нашего растущего присутствия и активной деятельности в этом регионе. Бразилия была первой латиноамериканской страной, вступившей в Лигу арабских государств в качестве наблюдателя. В 2005 году по ини-

циативе президента Лулы в Бразилии прошел первый Саммит южноамериканских и арабских стран с целью определения и изучения путей взаимодействия. Следующий саммит будет проводиться в Дохе в марте следующего года. В 2007 году Южноамериканский общий рынок (МЕРКОСУР) подписал соглашение о свободной торговле с Израилем. Благодаря именно этим прочным отношениям с Ближним Востоком Бразилия стремится вносить свой вклад в международные усилия, призванные помочь израильтянам и палестинцам покончить со своим конфликтом и облегчить страдания тех, кто живет на оккупированных территориях. Мы участвовали в Аннаполисской конференции, а также месяц спустя в конференции доноров в пользу Палестины в Париже. Позднее мы обязались предоставить 10 млн. долл. США в дополнение к 3 млн. долл. США, выделенным в течение трех лет, по линии учрежденного Индией, Бразилией и Южной Африкой фонда, и предложили активизировать техническое сотрудничество Палестинской национальной администрации. Мы приняли более сотни беженцев из лагеря Рувейшед в Иордании, и только на прошлой неделе мы выделили 200 000 долл. США на нужды лагеря Нахр-эль-Баред в Ливане.

Бразилия убеждена в том, что на Ближнем Востоке не будет мира до тех пор, пока не удастся достичь справедливого, прочного и всеобъемлющего решения палестинского вопроса на основе «дорожной карты» «четверки», решений Мадридской конференции, принципа «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Мы глубоко сожалеем о том, что Аннаполисский мирный процесс не будет завершен в предусмотренные первоначально сроки. Однако нас обнадежило заявление «четверки» от 9 ноября, согласно которому израильтяне и палестинцы могли бы создать «прочную переговорную структуру для обеспечения прогресса в будущем». Нас также успокоила приверженность обеих сторон «энергичным, действенным и непрерывным переговорам». Это крайне важно.

Бразилия поддерживает Совет Безопасности в его приверженности обеспечению необратимости двусторонних переговоров, как заявлено в резолюции 1850 (2008). Совет должен обеспечить, чтобы эти слова были воплощены в реальные дела. Политические лидеры Израиля, Палестинской национальной администрации и Соединенных Штатов несут особую ответственность за оказание помощи Совету в решении этой грандиозной задачи.

Мы присоединяемся также к призывам «четверки» активизировать переговоры. Бразилия внимательно отнеслась к содержащемуся в резолюции и обращенному ко всем государствам призыву содействовать переговорам и обеспечению благополучия палестинцев. Мы вновь подтверждаем нашу готовность сотрудничать в полном объеме и эффективно со сторонами и международным сообществом.

Настоятельно необходимо, чтобы израильтяне и палестинцы выполнили свои обязанности по «дорожной карте» продвижения к урегулированию на основе оценки их выполнения, как сказано в достигнутом в Аннаполисе совместном заявлении. Стороны должны также воздерживаться от любой деятельности, не совместимой с будущей договоренностью на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности. Урегулирование положения на оккупированных территориях должно быть окончательным. Необходимо также, чтобы насилие во всех его формах было прекращено, в том числе и совершаемое поселенцами. Гуманитарное право должно строго соблюдаться всеми сторонами во всех ситуациях.

Мы выражаем нашу серьезную озабоченность тяжелым положением палестинцев в секторе Газа. Мы поддерживаем призыв Генерального секретаря разрешить устойчивое и необходимое снабжение Газы топливом и гуманитарной помощью и содействовать деятельности Организации Объединенных Наций. Несколько таких мер требуются не только согласно международному праву и существующим политическим обязательствам, но и для того, чтобы содействовать успеху на переговорах. Мирный процесс будет значительно укреплен, если в ситуации на местах произойдет значительное улучшение, в том числе и на Западном берегу. Как и прежде, мы осуждаем обстрел ракетами Израиля, совершенный на этой неделе.

Прогресс должен быть достигнут также на других решающих направлениях, где прилагаются сейчас усилия по ослаблению напряженности и достижению в итоге всеобъемлющего урегулирования взаимосвязанных вопросов мира и безопасности. Палестинское воссоединение необходимо, и мы воздаем должное Египту за его добрые услуги на этом

направлении. Диалог и взаимопонимание между Израилем и Сирией также необходимы. Мы воздаем должное Бейруту и Дамаску за недавние шаги в направлении нормализации двусторонних отношений.

Решение палестинского вопроса слишком долго является попросту недостижимым для международного сообщества. Наша неспособность эффективно урегулировать этот вопрос привела к негативному результату и еще больше затруднила решение других проблем в этом регионе. Неудачные попытки на протяжении многих лет с целью принести мир и стабильность Ближнему Востоку чреваты угрозой подрыва авторитета всего международного сообщества, как недавно напомнил об этом бывший президент Мартти Ахтисаари. Нам нужны справедливые, долгосрочные и всеобъемлющие результаты, и они нужны нам сейчас. Бразилия готова и впредь вносить свой вклад в этот процесс.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке больше нет ораторов, желающих выступить на этом заседании. Я намерен, с согласия членов Совета, прервать заседание до 15 ч. 00 м.

Заседание прерывается в 13 ч. 05 м.